

# RI NO'JIB'AL TAQ TZIJ

## Keb' oxib' tzij puwi' Ri No'jib'al Taq Tziz

We wuj ri' are kutzijoj ri eta'mab'al e ri nojib'al. Nik'aj taq no'jib'al kab'ixik che are ri Salomon xb'inik katz'ib'axik 1,1; 10,1; 25,1 rumal rech che pa ri Biblia are ri ajawinel Salomon k'o ri uno'jib'al.

Pa ri kapitulo 10 e kopan pa ri 29, jetaq tziz k'o chila' qas are ri' ri ojer taq tziz. Keb' nim taq uch'aaqapil k'olik, ri nab'e kmajtaj pa ri 10 e kopan pa ri 22. Ri ukab' kamajtaj pa ri 25 e kopan pa ri 29. Pa we keb' uch'aaqapil we wuj ri' k'o k'i taq kitziz winaq che sib'alaj keno'jinik. Ri jetaq tziz pa ri kapitulo 10,1 kopan pa ri kapitulo 15,32 are kraj kuk'utu jun jas uwach ruk' jun chik che utz e man utz taj:

10,2: Ri q'inomal che man utz ta uch'akik b'anom, ja' kub'an ub'ik, k'atek'ut, ri suk'il kuto' uwach ri winaq chuwach ri kamikal.

15,21: Ri ch'u'jilal kuya uki'kotemal ri winaq che man kchoman taj, ri winaq che k'o retamb'al jikom kb'e pa ri ub'e.

Pa ri kapitulo 22,17 e kopan pa ri kapitulo 23,11 petinaq pa ri kino'jib'al ri e'ajegipto ruk' jun winaq che ub'i' Amenope.

Pa ri kapitulo 1 e kopan pa ri kapitulo 9, jun umajib'al tziz puwi' ri utijonik ri no'jib'al:

3,1-2: <sup>1</sup>Ri at nuk'ojol, masach pa ri awanima' ri nutziz, chak'olo' pa ri awanima' ri nupixab', <sup>2</sup>rumal rech weri', naj ri' e k'ya taq junab' ri' katk'asi'k, k'ya taq q'ij e kariq utzil ri'.

4,1-2: <sup>1</sup>Ix k'ojolxel, chitatab'ej b'a' ri upixb'anik ri tatxel, chixok il chreta'maxik ri chomanik. <sup>2</sup>Rumal rech che utz ri tajin kink'ut chiwachmik'yaq kanoq ri k'utb'al ri'.

Ri No'jib'al kak'utik jacha jun Ixoq, che kasik'in chkech ri ewinaq arech keno'jinik (1,20-23; 8,1-11), rumal ri No'jib'al ri eajawinelab' kakib'an ri q'atb'altziz (8,12-21), ri No'jib'al k'o chunaqaj ri Yahweh aretaq chi' xub'an ri uwachulew (8,22-31).

Ri jetaq tziz pa ri Pr.30 petinaq ruk' ri Agur e ti tziz ri' nim ub'antajik pa ri Biblia, (Chiwila': B. Gosse, La influencia del libro de los Proverbios sobre las redacciones bíblicas en la época Persa. Año 2008.

Ri jetaq tziz pa ri Pr 31 petinaq ruk' ri Lemu'el.

## RI NO'JIB'AL TAQ TZIJ

**Ri una'ik ib' chuwach ri Yahweh, are ri' ri umajib'al ub'ik ri no'jinik**

<sup>1</sup>No'jib'al taq tzij rech ri Salomon, uk'ojol ri David, rajawinel ri Isra'el:

<sup>2</sup>arech jun winaq kreta'maj kno'jinik e kanimanik,

arech kuch'ob' ub'e'al ri tzij che nimalaj taq ub'e'al,

<sup>3</sup>arech jun winaq utzalaj knimanik

-ri suk'il, ri jikomal e ri utzil-

<sup>4</sup>arech kuk'ut chkiwach ri ech'uti'n winaq ri utzalaj taq chak,

arech kuk'ut chkiwach ri alab'om ri eta'mab'al e ri ch'ob'onik

<sup>5</sup>-ri winaq che kno'jinik chutatab'ej b'a' e knimar na k'uri' ri reta'mab'al,

e ri winaq che kchomanik kreta'maj na k'uri' ktaqan chkech ri enik'aj chik-

<sup>6</sup>arech kuch'ob'o kusol rij ri jetaq tzijob'elil e ri k'axalaj taq tzij,

ri kitzij ri winaq che keno'jinik e ri kitzij che k'o pa ri k'u'talik.

<sup>7</sup>Ri una'ik ib' chuwach ri Yahweh, are ri' ri umajib'al ub'ik ri no'jinik;

ri winaq che k'ax kich'ab'exik, kketzelaj na uwach ri no'jib'al e man keniman taj.

**Ri winaq che kno'jinik, knimaj ub'ik chkiwach ri e'itzel taq winaq**

<sup>8</sup>Chatatab'ej b'a', nuk'ojol, ri kuk'ut ri atat chawach,

e mawetzelay uwach ri kuk'ut ri anan chawach:

<sup>9</sup>weri', je'likalaj utzil uwiqib'al ri ajolom,

e jun chachal uwiqib'al ri aq'ul.

<sup>10</sup>Nuk'ojol, we ri e'ajmakib' winaq kkaj katkich'ak ub'ik pa ri makaj,

matb'ek kuk'!

<sup>11</sup>We kkib'ij chawech: «Jo' quk',

kqak'u' qib' arech kqab'an jun kamisanik,

chqasuk'umaj qib' che ub'anik k'ax chrech ri winaq che suk'alaj winaq;

<sup>12</sup>cheqab'iq'a' ub'ik ri e'are' jacha kub'an ri Se'ol,

man keqapir taj, cheqab'iq'a' ub'ik jacha kub'an ri jul!

<sup>13</sup>Kqariqo na k'uri' ronojel uwach utzalaj taq q'inomal,

keqanojisaj na k'uri' ri jetaq qachoch chrech ri qach'akoj kqariqo;

<sup>14</sup>ri awech at kqariqo, jeri' na k'uri' jacha ri qech uj kqariqo,

junam ri' ri qapwaq kqariqo qonojel!».

<sup>15</sup>Nuk'ojol, me'aterne'b'ej ub'ik pa ri kib'e,

chajika' ri awaqan pa ri kib'e,

<sup>16</sup>rumal rech che ri kaqan kutij anim eteren chrij ri itzel

aninaq are kkaj kkiq'ijejej ri kik';

<sup>17</sup>rumal rech che man k'o ta upatan klik'exik ri k'at

chkiwach ri kiwoq'och inalaj taq chikop ajuwokaj,

<sup>18</sup>ri k'amb'al tajin kkib'ano, ktzaliy ri' chkij ri e'are',

e tajin kkib'an k'ax chrech ri kik'aslemal rumal ri tajin kkib'ano.

<sup>19</sup>are wa' ri ke'opan wi konojel ri winaq che e'elaq'omab':

ri k'ax, are kkamisan ub'ik ri kb'anowik.

**Ri No'jib'al ke'usik'ij ri winaq che man ke'ok ta il**

- <sup>20</sup>Ri No'jib'al kuraqaqej uchi' xo'l taq b'e,  
pa ri k'ayb'al kuwa'lisaj ri uch'ab'al;
- <sup>21</sup>ajsik chrech ri jetaq k'olb'al jawi' sib'alaj ek'o winaq, ke'usik'ij ri winaq,  
pa taq ri rokb'al ri tinimit, kuya ub'ixik ri utzij;
- <sup>22</sup>«¿Chi k'ate' jampa' na, ri ix che ix winaq che man nim ta ipetik,  
kiloq'oq'ej na wa' ri ib'antajik?  
¿E chi k'ate' na, ri ix che nimal kib'ano,  
che utz na kina'o kitze'j kiwach ri winaq?  
Ri ix che k'ax ich'ab'exik, ¿chi k'ate' na che itzel kiwil na ri no'jib'al?
- <sup>23</sup>Chik'exa' b'a' ri ik'ux rumal ri jetaq nutzij,  
ri in kintoq'ob'isaj iwach e kwaj kinq'ijejej ri wuxlab'al piwi'  
e kink'ut na chiwach ri jetaq nutzij.
- <sup>24</sup>Xixinsik'ij ank'ut e ri ix xik'yaq kanoq ri nutzij,  
ri in xinlik' apanoq ri nuq'ab' e man k'o ta jun xok il che rilik,
- <sup>25</sup>ri ix xixutuj kanoq ronojel ri jetaq nupixab'  
e man xitatab'ej ta ri yajanik xinb'an chiwech,
- <sup>26</sup>xoquje' ri in, kintze'j na iwach ri' aretaq chi' ix k'o chuwach ri k'ax,  
kintze'j na iwach ri' aretaq chi' kopanik ri xib'rikil iwuk',
- <sup>27</sup>kintze'j iwach ri' aretaq chi' jacha sutk'um kopanik ri xib'rikil iwuk',  
aretaq chi' jacha nimalaj kyaqiq' ri nimalaj k'ax kpe chiwij,  
aretaq chi' aninaq kixuriqa' ri b'isob'al e ri xib'rikil.
- <sup>28</sup>K'atek'uri', pa we q'ij ri' kinisik'ij na k'uri', e ri in man k'o ta kinb'ij ri' chiwech;  
kinitzujuk na ri' e man kiniriq ta chi ri'.
- <sup>29</sup>Rumal rech che xik'yaq ub'ik ri no'jib'al,  
man are ta xicha'o che kina' iwib' chuwach ri Yahweh,
- <sup>30</sup>man xitatab'ej ta ri nupixab',  
man xita ta ri yajanik xinb'an chiwech;
- <sup>31</sup>xa jek'uri' kitij na k'uri' ri uwach ri ichak xib'ano,  
¡kitij na ri' uwach ri ipixab' xiya'o!
- <sup>32</sup>Ri ib'e che man utz taj, ke'ukamisaj na ri' ri winaq che man k'o ta kichuq'ab',  
rumal che man xe'ok ta il, are ri' ri kek'amow ub'ik ri winaq pa ri kikamikal;
- <sup>33</sup>k'atek'ut, jachin ri ktowik ri nutzij qastzij, ri' kka'si'k,  
ja'maril ri' kk'o'ji'k, e man k'o ta kuxib'ij rib' ri' chrech ri kuk'ulmaj».

**Ri no'jinik, are ri' ri kunab'al chkech ri e'itzel taq winaq**

- <sup>2</sup><sup>1</sup>Ri at, at Nuk'ojol, we kak'ulaj ri nutzij,  
we kak'ol pa ri awanima' ri jetaq nupixab',
- <sup>2</sup>e katak'ab'a' ri axikin chrech ri no'jib'al,  
we kajach ri awanima' chrech ri chomanik
- <sup>3</sup>we kasik'ij ri no'jinik  
we ko kasik'ij ri chomanik,
- <sup>4</sup>we katzukuj jacha utzukuxik ri saq pwaq,  
we katzukuj jacha utzukuxik jun q'inomal,

- <sup>5</sup>we jeri' kab'ano, kaweta'maj ri' ri una'ik ib' chuwach ri Yahweh  
e kariq na k'uri' ri reta'mab'al ri Dyos.
- <sup>6</sup>Rumal che are ri Yahweh kya'ow ri no'jib'al,  
chi pa ri uchi' kel uloq ri no'jib'al e ri chomanik.
- <sup>7</sup>Ri are' kuk'ol ri utoq'ob' chkech ri esuk' taq winaq,  
ri are' to'l kech ri jachintaq kolom ri kik'aslemal;
- <sup>8</sup>kuk'ol ri kib'e ri esuk' taq winaq,  
kralawchij ri kib'e ri jachintaq kkijikib'a kik'ux chrij ri are'.
- <sup>9</sup>Xa jek'uri', kach'ob' ub'e'al ri' ri suk'il, ri kolomal e ri junamalil,  
ronojel ri jetaq ub'e ri nimalaj utzil.
- <sup>10</sup>Aretaq chi' kok ri no'jib'al pa ri awanima',  
e aretaq chi' ki' ri etamab'al kuna' ri awuxlab'al,
- <sup>11</sup>ri chomanik katralawchij na k'uri' ri at,  
katuk'ol na k'uri' ri eta'manik,
- <sup>12</sup>e katas apan awib' ri' chrech ri itzel b'e,  
e chkech ri winaq eb'anal taq tzij,
- <sup>13</sup>katas apan awib' ri' chrech ri winaq che katutaq chrech ri man suk' b'e taj  
che katutaq pa q'equ'malaj taq b'e;
- <sup>14</sup>katas apan awib' ri' chkech ri winaq che keki'kotik che ub'anik ri itzel,  
ri winaq che utz kkina'o kkib'an ri itzel;
- <sup>15</sup>ri e'are che jech' taq kib'e kuk'am,  
e man kolom taj ri kib'inem.
- <sup>16</sup>Xoquje', ri no'jib'al, katuk'ol ri' chuwach ri ixoq che man awixoqil taj,  
katuk'ol ri' chuwach ri jun che man kach'ob' ta uwach  
e katub'o'chi'j ruk' je'likalaj taq tzij;
- <sup>17</sup>ri are' che xuya' kan ri rachi'l aretaq chi' q'apoj ali,  
e man kna'taj ta chik chrech ri chapb'al uq'ab' ri Udyos;
- <sup>18</sup>ri rachoch tzalan chi ub'ik pa ri kamikal,  
ri ub'e tajin kqaj chi ub'ik pa ri jetaq muj.
- <sup>19</sup>Jachin ri jun che kb'e ruk' ri are', man ktzaliq ta chi uloq ri',  
man kuriqa' ta ri' ri ub'e ri k'aslemal.
- <sup>20</sup>Rumal k'uwa' weri', rajawaxik che are katb'e pa ri kib'e ri e'utz taq winaq  
are katerne'b'ej ri' ri kib'e ri esuk' taq winaq.
- <sup>21</sup>Rumal rech che ri esuk' taq winaq kejeqi' ri' chuwachulew,  
ri ekolom taq winaq kejeqi' ri' chila',
- <sup>22</sup>k'atek'ut, ri e'itzel taq winaq ke'esax ub'i ri' chuwachulew,  
ke'ik'yaq ub'i ri' chuwach ri ulew ri winaq che kkik'ex ri kitzij.

### ǂas uriqik ri no'jib'al?

- <sup>3</sup><sup>1</sup>Ri at nuk'ojol, masach pa ri awanima' ri nutzij,  
chak'olo' pa ri awanima' ri nupixab',
- <sup>2</sup>rumal rech weri', naj ri' e k'ya taq junab' ri' katk'asi'k,  
k'ya taq q'ij e kariq utzil ri'.
- <sup>3</sup><sup>1</sup>Maya' b'a' kanoq ri toq'ob'isab'al wach e ri saqalajtzij!  
Chaxima' weri' chrij aqul,

- chatz'ib'aj pa ri awanima'.
- <sup>4</sup>Xa jek'uri', kariq ri toq'ob' e ri nimalaj utzil  
chuwach ri Dyos e chkiwach ri winaq.
- <sup>5</sup>Chakub'a' ri ak'u'x chrij ri Yahweh ruk' ronojel ri awanima',  
makub'a' ak'u'x chrij ri ano'jib'al;
- <sup>6</sup>chna'taj ri Are' chawech pa ronojel ab'e,  
e are Are ri' kk'amow ab'e.
- <sup>7</sup>Machomaj che ri at k'o ano'j  
chana'a' b'a' awib' chuwach ri Yahweh e chaya' b'a' kan ri itzel:
- <sup>8</sup>weri', utz ri' chrech ri ati'ojilal  
e kyoror ri' chrech ri jetaq ab'aqil.
- <sup>9</sup>Chaya' b'a' uq'ijil ri Yahweh ruk' ri jastaq awech  
e ruk' ri nab'e taq uwach ri jastaq kach'ako;
- <sup>10</sup>k'atek'uri', ri taq k'uja knoj ri' chrech sib'alaj triko  
e sib'alaj kb'elel ri' ri k'ak' amaja' pa ri kyitz' wi.
- <sup>11</sup>Nuk'ojol, mawetzelay b'a' uwach, ri yajnik kub'an ri Yahweh chawech,  
e mattzurtaq ruk' ri k'axalaj taq utzij,
- <sup>12</sup>rumal rech che ri Yahweh sib'alaj kuyajo jachin ri kuloq'oq'ej ri are',  
jacha kub'an jun tatxel ruk' ri loq'oq'alaj uk'ojol.

#### **Ri uki'kotemal ri winaq che kno'jinik**

- <sup>13</sup>Utz rech ri winaq che xuriq ri no'jib'al,  
e ri winaq che kuriq ri eta'manik!
- <sup>14</sup>Ri no'jib'al are nim ub'antajik chuwach ri pwaq,  
ri uch'akoj are nim ri' chuwach ri q'an pwaq.
- <sup>15</sup>Are sib'alaj utz ri' chuwach ri je'likalaj taq ab'aj,  
man k'o ta jun jas uwach che kaloq'oq'ej are utz chi na chuwach.
- <sup>16</sup>Pa ri rikyaq'ab', kuya k'ya taq aq'ij ri'!  
Pa ri umox kuya sib'alaj aq'inomal e aq'ijil ri'!
- <sup>17</sup>Ri jetaq ub'e, je'lik taq b'e ri'  
e ronojel ri ub'inb'al, utzil taq b'e ri'.
- <sup>18</sup>Ri jachin kkowin che uchapik ri no'jib'al,  
jun che' ri' rech k'aslemal chech ri are', utz rech ri' jachin ri kumatzej.
- <sup>19</sup>Ruk' ri uno'jib'al, ri Yahweh xub'an ri uwachulew,  
ruk' nimalaj uno'j xulik' uwach ri kaj.
- <sup>20</sup>Ruk' ri uchomanik xub'an ri nimalaj taq polow  
e ri jetaq sutz' kkitz'ujuwsaj uloq' ri xaqk'aj.
- <sup>21</sup>Nuk'ojol, maya kanoq ri suk'il e ri chomanik,  
e chawilij b'a' ri pixab' e ri chomanik;
- <sup>22</sup>weri' are uk'aslemal ri awuxlab'al ri'  
e jun wiqib'al aqul ri'.
- <sup>23</sup>E xa jeri' ri', katb'in ri' pa ri saqalajtzij,  
e man kapachq'ij ta ri awaqan.
- <sup>24</sup>Aretaq chi' katq'oyi'k man k'o ta k'ax ri' kana'o,  
we atq'oyol chik, ki' awaram ri' kab'ano.

- <sup>25</sup>Man xaqte' ta ri' kaxib'ij aq'an awib'  
man kaxib'ij ta awib' ri' aretaq chi' kech'o'jinik ri e'itzel taq winaq,  
<sup>26</sup>rumal rech che are ri Yahweh ri saqalajtzi awuk',  
kuto' uwach ri' ri awaqan arech man ktzaq ta pa ri k'amb'al.  
<sup>27</sup>Maq'il ub'anik jun utzil chrech ri winaq che taqal chrij kab'an utzil chrech  
we katkowinik che kab'an utzil chrech ri are'.  
<sup>28</sup>Mab'ij chrech ri awajil atz'aqat: «¡Jat! ¡Chattzelij ub'ik!  
¡k'ate' chwe'q kinya' chawech!» we k'o awuk' ri rajawaxik chrech ri are'.  
<sup>29</sup>Machomaj ub'anik itzel chrij ri awajil atz'aqat,  
aretaq chi' ri are' ukub'a'm uk'u'x chawij.  
<sup>30</sup>Match'o'jinik ruk' jun winaq  
che man k'o ta ub'anom chawech.  
<sup>31</sup>Mana' ti'tik chrech jun winaq che ajb'anal k'ax,  
xoquje' macha'o jun chkech ri ub'e ri are',  
<sup>32</sup>rumal rech che ri man suk' winaq taj, itzel chuwach ri Yahweh,  
k'atek'ut, are erachi'l ri esuk' taq winaq.  
<sup>33</sup>¡Ri Yahweh kukaqsaqarisaj (kretzelaj) ri rachoch ri itzel winaq!  
k'atek'ut, kutewchi'j ri rachoch ri suk' winaq.  
<sup>34</sup>Keretzelay kiwach ri winaq che kketzelaj kiwach ri winaq,  
k'atek'ut, kutoq'ob'isaj kiwach ri emeb'a'.  
<sup>35</sup>Ri q'ijil are kechb'al ri winaq che keno'jinik,  
e are nimalaj k'ixb'al ri' chkech ri winaq che k'ax kich'ab'exik.

#### **Ri winaq are kucha' ri No'jib'al**

- <sup>4</sup><sup>1</sup>Ix k'ojolxel, chitatab'ej b'a' ri upixb'anik ri tatxel,  
chixok il chreta'maxik ri chomanik.  
<sup>2</sup>Rumal rech che utz ri tajin kink'ut chiwach  
mik'yaq kanoq ri k'utb'al ri'.  
<sup>3</sup>Xoquje' ri in, ojer kanoq xinuxik innuk'ojol ri nutat,  
in kme'l e in loq' chuwach ri nunan.  
<sup>4</sup>Ri are' kinutijoj e jewa' kub'ij chwech ri':  
«Chak'olo' b'a' ri nutzij pa ri awanima',  
chawilij b'a' ri nupixab' e katk'asi' na k'u wa';  
<sup>5</sup>chatijoj awib' chrech ri no'jib'al e ri eta'mb'al,  
masach kan weri' chawech e mak'yaq kanoq ri tzij kel uloq panuchi' ri'.  
<sup>6</sup>Mak'yaq kanoq e we tzij ri' katuk'ol na wa' ri at,  
chaloq'oq'ej e ri are' katuto' na wa'.  
<sup>7</sup>¡Ri umajib'al ri nojib'al are weri': chariqa' b'a' ri no'jib'al;  
ruk' ri rajil ronojel ri jastaq awech, chaloq'o' b'a' ri eta'mab'al!  
<sup>8</sup>Chaq'aluj ri no'jib'al e ri are' katuwa'ljisaj na ri' chikaj,  
kuya' na ri' ri aq'ijil we kaq'aluj ri are';  
<sup>9</sup>kukoj na k'uri' cho ri ajolom jun utzalaj wiqib'al che rech ri sipanik,  
kuchi'j na ri' chawech jun sachib'alk'u'x wiqib'al ajolom».  
  
<sup>10</sup>Chatatab'ej b'a', nuk'ojol, chak'ama' b'a' we nutzij ri',  
e sib'alaj naj na k'uri' katk'asi' na choq'ijsaq.

- 11 Ri in xink'ut chawach ri ub'e ri no'jib'al,  
xatink'am ub'ik pa ri ub'e ri suk'il.
- 12 Aretaq chi' katb'inik, man kuk'amij ta rib' ri' ri awaqan,  
e we katxak'inik man kapachq'ij ta ri' ri awaqan.
- 13 Ko chachapa' b'a' ri pixab', matzoqopij ub'ik,  
utz uk'olik ch'ab'ana', rumal rech che are wa' ri ak'aslemal.
- 14 Materne'b'ej ri kib'e ri winaq eb'anal taq k'ax,  
xoquje' matb'e pa ri kib'e ri e'itzel taq winaq.
- 15 Chaq'ila' awib' che katq'ax chila', matb'e pa ri jun b'e ri',  
jat apanoq pa jun b'e chik, mawil apanoq we jun b'e ri'.
- 16 Rumal rech che we winaq ri', man kewar taj we man xkib'an ri itzel,  
kel ri kiwaram we man xkib'ano ta che kupachq'ij raqan jun winaq;
- 17 rumal rech che ri kiwa ktijo, jun wa rech itzel  
rech k'ax ri' ri amaja' kkitijo.
- 18 Ri kib'e ri esuk' taq winaq jacha ri usaqarib'al ri aq'ab'il,  
che kk'iyik ri usaqil chi k'ate' na kopan ri unik'ajal q'ij;
- 19 k'atek'ut ri kib'e ri e'itzel taq winaq jacha ri q'equ'm,  
man keta'm taj jawi' xkipachq'ij wi ri kaqan.
- 20; Nuk'ojol, chatatab'ej b'a' ri nutzij,  
chatak'ab'a' b'a' ri axikin chrech ri nutzij!
- 21; Qas are chaterne'b'ej b'a' ruk' ri awoq'och,  
chak'olo' b'a' pa ri awanima'!
- 22 Rumal rech che, k'aslemal ri' chrech ri winaq che kriqowik,  
e nimalaj utzil chkech konojel winaq.
- 23 Chuwach ronojel jas uwach, are chak'olo' ri awanima',  
rumal rech che pa ri are' kpe wi uloq ri k'aslemal.
- 24 Chawesaj pa ri achi' ri julum taq tzij,  
e ri tzij che man tzij taj, naj chak'yaqa' ub'ik chrech ri achi'.
- 25 Chawa'lisaj ri awoq'ch aretaq chi' kawil jun winaq,  
ri rij awoq'och kolom chub'ana' chuwach ri jas uwach tajin krilo.
- 26 Qas kana' na jawi' kakoj wi ri awaqan  
xa jek'uri' ronojel ri ab'e kab'ano k'o uchuq'ab' ri'.
- 27 Makoj achuq'ab' che katb'e pa ri awikyaq'ab' on pa ri amox,  
chatasa' apanoq ri awaqan chuwach ri itzel.

**Majikib'a ak'ux chrij ri ixoq che man awixoqil taj  
e ri ixoq che qastzij uloq'oq'eb'al ri achi che kno'jinik**

- 5<sup>1</sup> At nuk'ojol, chatak'ab'a' b'a' ri axikin chech ri nuno'jb'al in,  
chatak'ab'a' uloq ri axikin chrech ri weta'mab'al,
- 2 arech katerne'b'ej ri chomab'al  
e arech, ri achi' kuk'ol ri eta'mab'al.
- 3 Rumal rech pa ri uchi' ri ixoq che man awixoqil taj kq'ejeje uloq uwa'lche'  
e ri upa'uja'aj are sib'alaj ki' chi na chuwach ri tu'min (manteka');  
4 k'atek'ut pa ri uk'isb'alil, sib'alaj k'a chi na chuwach ri k'a q'ayes ajenjo,

kqupunik jacha jun ch'ich' rech ch'o'j che keb' upuchi' k'olik.  
<sup>5</sup>Ri raqan kxuli' ub'ik chi pa ri kamikal,  
 ri ub'inb'al jela' kb'e pa ri Se'ol;  
<sup>6</sup>man kb'e ta pa ri b'e rech k'aslemal,  
 kuram ri ub'e rumal che man kruk'aj ta ri utz b'e, e ri are' man reta'm ta weri'.

<sup>7</sup>Xa jek'uri', nuk'ojol, chatatab'ej b'a' ri nutzij,  
 matzaq kanoq ri tzij kel uloq pa ri nuchi' ri',  
<sup>8</sup>naj jat wi chrech ri ixoq ri',  
 matqib' ukoq chuchi' ri rachoch,  
<sup>9</sup>chana' b'a' awib' chuwach ri are', wene' kuya ri aq'ijil chrech jun chik achi,  
 e ri utzalaj taq ajunab' wene' kujach chrech jun chik achi ajb'anal k'ax,  
<sup>10</sup>wene' ri jastaq awech ke'uchomarisaj enik'aj taq winaq chik,  
 e wene' ri uwach achak kopan kuk' enik'aj winaq chik  
 che man kach'ob' ta kiwach,  
<sup>11</sup>e pa uk'isb'al kanoq,  
 kuk'is kan uk'u'x ri' ri ab'aqil,  
 e ri at kak'is ak'u'x ri' kab'ij:  
<sup>12</sup>«jAyum!, ri in che man k'o ta xinta ri pixb'anik,  
 ri wanima' man k'o ta xok chrech aretaq chi' xinyajik;  
<sup>13</sup>ri in man xinta' ta ri kich'ab'al ri ewajtij,  
 man xe'intatab'ej ta apanoq ri ke'inkitijoj!

<sup>14</sup>jXa jub'iq chik kraj weta ri in xinqaj pa ri k'ax,  
 chkixo'l ri mulin ib' e ri ekomon!».  
<sup>15</sup>jChaqumumej b'a' ri ja' k'o pa ri ak'uwa',  
 ri ja' che kk'iy uloq pa ri ak'uwa'!  
<sup>16</sup>Ri awuk'yamb'al kel uloq ri',  
 ri nimaja' kel uloq ri' pa ri k'ayb'al:  
<sup>17</sup>jWe ja' ri' xuwi awech at ri',  
 man kkiqumuj ta kech ri' ri winaq awuk' che man kach'ob' ta kiwach!  
<sup>18</sup>jTewchi'talik ri b'ulb'ux ja' awech ri at!

Are chatki'kot b'a' ruk' ri awixoqil che k'o awuk' chi pa ri awalk'alil uloq;  
<sup>19</sup>jkmelalaj masat, utzil k'o pa ri ranima', je'likalaj masat!  
 jChi pa junalik kb'e ak'u'x ruk' ri uwo'uk'u'x ri are',  
 chi amaq'el ri awanima' kkam chrech ri are'!

<sup>20</sup>Nuk'ojol, jjasche, kaq'ip ri ak'aslemal rumal jun ixoq che man kach'ob' ta uwach  
 e jasche che kapitze'ej na ri' ri uwo'uk'ux jun ixoq chik che man awixoqil taj?  
<sup>21</sup>Ri jetaq ub'e ri winaq xas k'o chuwach ri Yahweh  
 e ri Are' krilo ronojel ri jetaq ub'e ri are'.  
<sup>22</sup>Ri itzel winaq, are ri retzalal ri' kchapow rech ri are',  
 ruk' ri uk'amb'al umak, kchapik ri are'.  
<sup>23</sup>Kkam ri' ri are' rumal rech che man xpixb'ax taj,  
 rumal rech che k'ax uch'ab'exik, kuq'ip ri' ri ub'e ri are'.

**Maya awib' che utojik uk'as jun winaq\*13**

- 6<sup>1</sup>Ri at nuk'ojol, we xaya' atzij toq'ob'isab'al uwach jun awachi'l,  
 we ri at xachap ri aq'ab' ruk' jun winaq chik  
 rumal katoq'ob'isaj uwach e man kach'ob' ta uwach,  
 2<sup>we</sup> ri at xaxim awib' rumal ri tzij xab'ij ruk' ri achi',  
 we xattzaq pa ri atzij xab'ij ruk' ri achi',  
 3<sup>chab'ana' b'a' weri', nuk'ojol, arech kawesaj aq'ab' chrij e utz ri' katkanajik,</sup>  
 rumal rech che xattzaq pa ri uq'ab' ri awachi'l:  
 Jat, jatexukul chuwach ri awachi'l, jate'ok il che ub'ixik ri tzij chrech,  
 4<sup>mawartisaj ri awoq'och</sup>  
 ma'uxlanisaj ri rij ri awoq'och,  
 5<sup>chakira' b'a' awib' chrech ri kolob' jacha kub'an ri masat,</sup>  
 chawesaj awib' pa uq'ab' jacha resaxik rib' kub'an ri alaj  
 chikop ajuwokaj puq'ab' ri winaq che ke'uchap ri jetaq chikop.

**Ri saq'or winaq e ri sänik**

- 6<sup>Jat che rilik ri sänik, ri at che at saq'or awaj!</sup>  
 ja'ka'yej ri uk'aslemal, ri are' che k'o uno'jib'al.  
 7<sup>Ri are' che man k'o ta jun k'amal ub'e,</sup>  
 xoquje' man k'o ta jun winaq laq'ab'anel chrij,  
 xoquje' man k'o ta jun ajawinel chrech,  
 8<sup>ri are', pa ri saq'ij kumulij kanoq ri uwa</sup>  
 e kumol kanoq ri uwa pa ri uq'ijal ri jach'.  
 9<sup>¿Chi k'ate' jampa' na, ri at, at saq'or, atq'oyolik?</sup>  
 ¿Chi k'ate' jampa' na wa' katwa'laj chrech ri awaram?  
 10<sup>Jub'iq' katwarik e jub'iq' chik katyuxk'atik,</sup>  
 jub'iq' chik aq'alum aq'ab', atq'oyolik,  
 11<sup>jacha jun elaq'om kopan ri' nimalaj ameb'a'il,</sup>  
 e ri ameb'a'il kopan ri' jacha jun ajmolonel.

**Ri jun winaq che k'ax uch'ab'exik**

- 12<sup>Jun itzelalaj winaq xas itzel wi ri',</sup>  
 jech' uchi' kb'inik,  
 13<sup>kuyich'ya' ri uwoq'och' e kuto'ta' ri raqan kb'inik</sup>  
 kuk'utk'a' ruk' ri uq'ab'.  
 14<sup>Ri man tzij taj k'o pa ri ranima', ronojel q'ij kuchomaj ri itzel,</sup>  
 amaq'el kch'o'jinik.  
 15<sup>Xa rumal k'uwa' weri', chi xaqte' ri' kk'is tzij puwi',</sup>  
 chi xaqte' ri' kuriq' ri k'ax e man kwa'laj ta chi ri'.

**Ri wuqub' k'ixb'al rech jun winaq**

- 16<sup>Waqib' jastaq uwach che man kuk'ulaj ta ri Yahweh;</sup>  
 e wuqub' ri itzelalaj taq jastaq chuwach ri Are':

- <sup>17</sup>ri woq'ochaj che nimal kub'ano, ri upuchi' winaq che ajb'analtzij,  
ri uq'ab' winaq che kuq'ejej ukik'el ri suk' winaq,  
<sup>18</sup>ri ranima' winaq che xuwi kuchomaj ri itzel taq makaj,  
ri raqan ri winaq che aninaq kb'e che ub'anik ri itzel,  
<sup>19</sup>ajb'analtzij q'atb'altzij che xaq kumol tzij,  
e ri are' che ajtikil ch'o'j chkixo'l ri e'achalaxik.

### Nik'aj taq utzij chik ri tatxel

- <sup>20</sup>Nuk'ojol, chak'olo' b'a', ri upixab' ri atat,  
e maxutuj ri uk'utun ri anan.  
<sup>21</sup>Chi pa junalik chak'lo' b'a' pa ri awanima',  
chaxima' b'a' weri' chrij ri aq'ul.  
<sup>22</sup>Pa ri ab'e, are' kruk'aj ri ab'e ri',  
are katchajin ri' pa ri awaram,  
e are katch'ab'en ri' aretaq chi' katk'astajik.
- <sup>23</sup>Rumal rech che ri pixb'anik jun chäj ri',  
ri k'utunik jun saqil ri';  
jun b'e rech k'aslemal ri' ri yajanik kb'an chawech.  
<sup>24</sup>Katuk'ol ri' chuwach ri itzel ixoq,  
katuk'ol ri' chuwach ri ki'laj uch'ab'al ixoq che man awixoqil taj.  
<sup>25</sup>Marayij uwach ri uje'alal pa ri awanima',  
maya' alaj chrech che katub'ochi'j ruk' ri uwoq'och,  
<sup>26</sup>rumal rech, ri ixoq ekech nim ch'uti'n, kutzukuj jun ch'aqap kaxlanwa,  
k'atek'ut, ri ixoq che k'ulanik, are kuterne'b'ej jun utzalaj k'aslemal.  
<sup>27</sup>Jun winaq, ¿la loq' kunim ri q'aq' pa ri uwo uk'ux  
k'atek'uri' man kporotaj ta ub'ik ri jetaq ratz'yaq?  
<sup>28</sup>¿La kkowin jun winaq kb'in puwi' ri kyaq taq aq'a'l  
k'atek'uri', man kk'at ta ri raqan?  
<sup>29</sup>Jewa' ri kuk'ulmaj ri achi che kxak'inik kb'e chrij ri rixoqil ri rachi'l:  
man k'o ta jun ri' che kuchap ukoq ri are' che mata kuriq uloq ri k'ax ruk' ri are'.  
<sup>30</sup>¿La man ketzelax ta uwach ri elaq'om  
che kelaq'anik rumal rech kunojisaj ri upam rumal ri unumik?  
<sup>31</sup>K'atek'ut, we xchapik, kutzalij uk'axel ri' wuqub' mul chi na uwi' ri xrelaq'aj,  
rajawaxik ri' kujach ronojel ri jastaq rech k'o pa ri rachoch.  
<sup>32</sup>¿K'atek'ut, ri achi che kmakun ruk' ixoq, man k'o ta uchomab'al ri',  
ri achi che kub'an weri', chi xuchup rib' ri'!  
<sup>33</sup>Kuriq ch'aykilal ri' pa ri uk'aslemal e sib'alaj ketzelax uwach ri',  
e man ksach ta chi ri' ri uk'ixb'al.  
<sup>34</sup>Rumal rech che ri achixinik kuwa'lisaj sib'alaj royowal ri rachajil ri ixoq,  
e man kutoq'ob'isaj ta uwach ri' pa ri jun q'ij che kutoj uk'axel chrech ri' are',  
<sup>35</sup>man k'o ta jun tojb'al rech ri' kuk'amo,  
man k'o ta jun jas uwach ri' kraj, kneb'a' kachi'j nik'aj taq sipanik chrech.

- <sup>7</sup>Ri at nuk'ojol, chak'olo' b'a' ri nutzij,  
chak'olo' b'a' pa ri awachoch ri jetaq nupixab'.  
<sup>2</sup>Chak'olo' b'a' ri nupixab' e k'atk'asi' wa',

- ri nutzij jacha laj uq'eqal ri awoq'och b'a' chab'ana' chrech.
- <sup>3</sup>Chaxima' b'a' cho taq ri uwi'aq'ab',  
chatz'ib'aj b'a' pa ri awanima'.
- <sup>4</sup>Chab'ij b'a' chrech ri no'jb'al: «¡At, at wanab'!».  
Chab'ij b'a' awachalal chrech ri eta'manik,
- <sup>5</sup>arech katuk'ol chuwach ri ixoq che man awixoqil taj,  
ri ixoq che man kach'ob' ta uwach e katub'ochi'j ruk' ki' taq tzij.
- <sup>6</sup>Ri in, in k'o pa ri wachoch cho ri wantana,  
k'atek'uri' tajin kinka'y uloq pa ri jetaq uch'ich'al,
- <sup>7</sup>k'atek'uri', xinwil chkixo'l ri xaq e'alab'om,  
xinwil chkixo'l ri e'alab'om, jun ala che ch'ujalaj ala;
- <sup>8</sup>tajin kq'ax pa ri b'e, jawi' jeqel wi ri ixoq,  
tajin b'enaq ub'ik pa ri rachoch ri are',
- <sup>9</sup>aretaq chi' tajin kqaj ri q'ij, tajin kok aq'ab',  
ri ranima' chaq'ab' b'enaq e b'enaq pa ri mu'j.
- <sup>10</sup>K'atek'uri', xel uloq jun ixoq che uk'ulaxik ri are',  
ukojom ratz'yaq ixoq che ekech nim ch'uti'n,  
e xas itzel kchoman ri ranima'.
- <sup>11</sup>Ri are' man k'o ta kuna' rib' e nimal kub'ano;  
man ktak'i' ta cho ri rachoch;
- <sup>12</sup>pa taq ri b'e, pa taq ri k'ayb'al,  
ri are' ronojel kuk'ak'alej.
- <sup>13</sup>Ri ixoq ri', xuchap ri ala e xuq'aluj,  
e man k'o ta uk'ixb'al kub'ij chrech ri ala:
- <sup>14</sup>«Ri in, xinchi'ij jun tab'al toq'ob' rech utzil,  
e pa we jun q'ij ri' xinb'ano ri xinya ri nutzij chrech,
- <sup>15</sup>rumal k'u weri' xinel uloq arech katink'u'laj,  
xa'tintzukuj e xatinriq ub'ik ri'.
- <sup>16</sup>Xinkoj nuq'u' cho ri nuch'at,  
xinkoj q'o'm taq k'ul e nik'aj taq payu' rech Egipto,
- <sup>17</sup>xinpililej ri k'ok'alaj mirra cho ri nuch'at,  
xinkoj k'ok'alaj kunab'al, xoquje' xinkoj ri kanela.
- <sup>18</sup>Tasa'j uloq! ¡Chujq'ab'ar b'a' pa ri loq'oq'eb'al qak'ux  
chi k'ate' ksaqar chi ri jun q'ij!  
¡Utz ub'anik b'a' chqab'ana' ronojel ri kqariyej!
- <sup>19</sup>Rumal rech che man k'o ta ri wachajil cho ja:  
xb'e pa ri ub'inem e naj b'enaq wi,
- <sup>20</sup>xuk'am ub'ik ri jun koxtar pwaq,  
k'ate' ktzalij uloq ri' cho ja aretaq chi' stel chi ri ik'».
- <sup>21</sup>Ruk' b'ochi'nik taq tzij kch'akataj ri ala,  
ruk' ri ki' taq tzij kel uloq puchi' kuk'am ub'ik ri are'.
- <sup>22</sup>Ri ala, aninaq kuterene'b'ej ub'ik ri are',  
jacha jun b'oyix che kk'am ub'ik pa ri ch'olb'al wakax,  
jacha jun alaj masat che xuk'amij rib' pa ri k'amb'al,
- <sup>23</sup>chi k'ate' na ri' jun ch'ab' kupususej ri useseb',  
jacha jun alaj chikop ajuwokaj che aninaq kuya'a rib' pa ri k'amb'al  
e man reta'm taj che chila' kusach wi ri' ri uk'aslemal.

- <sup>24</sup>Kamik k'ut ri', nuk'ojol, chatatab'ej b'a' ri nutzij,  
qas chatatab'ej b'a' ri tzij che kel uloq pa nuchi'.
- <sup>25</sup>Mab'e b'a ri awanima' pa ri jetaq ub'e ri are',  
maram ub'ik ri ab'e pa ri ub'e ri are',
- <sup>26</sup>rumal rech che ek'ya achijab' xe'uk'am ub'ik pa ri kamikal  
e ri ekowlaj taq alab'om xeqaj puq'ab' ri are'.
- <sup>27</sup>Ri rachoch are jun b'e che kb'e pa ri Se'ol,  
ri b'e che uqajib'al ub'ik pa kik'olb'al ri ekaminaqib'.

### Ri sik'inik kub'an ri No'jib'al

- <sup>8</sup>Ri no'jib'al, ¿la man tajin taj ksik'in chrech ri winaq?  
e ri eta'manik, ¿la man tajin taj kuwa'lisaj ri uch'ab'al?
- <sup>2</sup>Puwi', ajsik uloq chrech ri jetaq juyub', jawi' k'o wi ri jetaq b'e,  
ktak'i'k jawi' kuriq wi rib' ri jetaq b'e;
- <sup>3</sup>jawi' k'o wi ri jetaq uchi'ja e jawi' k'o wi ri rokb'al ri tinimit,  
ko kub'an chrech ri uch'ab'al jawi' ke'ok uloq ri winaq:
- <sup>4</sup>«¡Ri ix, ix winaq! ¡Ix ri kixinsik'ij!,  
ri nuch'ab'al, are ri kalk'uwa'l winaq ke'uch'ab'ej.
- <sup>5</sup>¡Ri ix winaq che man k'o ta ichuq'ab'!, chich'ob'o' b'a' ri eta'manik,  
e ri ix che k'ax ich'ab'exik, utz b'a' chixchomanoq.
- <sup>6</sup>Chitata'ej b'a', kinya na ub'ixik nik'aj taq tzij che sib'alaj rajawxik,  
ronojel ri kel uloq pa ri nuchi', kolom taq tzij.
- <sup>7</sup>Rumal rech che qastzij ri tzij kub'ij ri nuchi',  
e ri nuchi' man kraj ta uwach ri itzel.
- <sup>8</sup>Ronojel ri tzij kel uloq pa ri nuchi', suk'alaj taq tzij  
pa ri nutzij man k'o ta jun che man tzij taj on che k'axalaj tzij.
- <sup>9</sup>Ronojel nutzij, saq chuwach ri winaq che kno'jinik,  
kolom chuwach ri winaq che uriqom reta'mab'al.
- <sup>10</sup>Are chik'ama' b'a' ri nupixab', man are ta kik'am ri saq pwaq,  
are chik'ama' ri eta'mab'al chuwach ri ch'ajch'oj q'an pwaq.
- <sup>11</sup>Rumal rech che are utz ri no'jib'al chuwach ri je'likalaj taq ab'aj,  
man k'o ta jun jas uwach che are utz chuwach ri no'jib'al».

### Ri kino'jib'al ri e'ajawinel

- <sup>12</sup>«Ri in, che in No'jib'al, in jeqel pa ri utzalaj chak,  
in ri xinmajij ri chomanik.
- <sup>13</sup>Ri una'ik ib' chuwach ri Yahweh are ri upaqchi'xik ri itzel.  
Ri in kinpaqchi'j ri unimarisaxik ib' e ri xib'al kub'an jun chb'il rib',  
ri itzel b'e e ri b'anojtzij.
- <sup>14</sup>¡Wech in ri' ri pixab' e ri eta'manik,  
in ri in utzalaj chomanik, wech in ri kowinem!
- <sup>15</sup>Wumal in ke'ajawinik ri e'ajawinel  
e kkib'an ri suk'alaj q'atojtzij ri e'ajq'ataltzij;
- <sup>16</sup>wumal in ke'ajawinik ri winaq che nim kib'antajik  
ri e'ajawib' e ri esuk' taq q'atb'altzij.
- <sup>17</sup>Ri in ke'inloq'oq'ej ri jachintaq kinkiloq'oq'ej ri in,

- ri jachintaq kinkitzukuj, kinkiriqa' ri' ri e'are'.
- <sup>18</sup>Wuk' ri in k'o wi ri q'inomal e ri q'ijilal,  
ri kowlaj taq meb'il e ri suk'il.
- <sup>19</sup>Are sib'alaj utz ri nuwach ri in chuwach ri ch'ajch'ojalaj q'an pwaq,  
e ri nuch'akoj are utz chi na chuwach ri saq pwaq.
- <sup>20</sup>Ri in kinb'inik pa ri ub'e ri suk'il,  
kinb'inik pa ri ub'e ri ujunamalil,
- <sup>21</sup>arech kinjach ri jastaq chkech ri jachintaq kinkiloq'oq'ej ri in,  
e xa jek'uri' kinnojisaj ri kikaxa chrech ri kiq'inomal.

#### **Ri no'jib'al ri qas k'o chi wi ruk' ri Dyos aretaq chi' xub'an ri uwachulew**

- <sup>22</sup>«Ri Yahweh xinuk'iysaj, chi in nab'e uk'iysa'n ri uchak,  
chi ojer kanoq, in nab'e chkiwach ri e'uk'iysa'n.
- <sup>23</sup>Chi pa ri junalik uloq xinuwinqinarisaj uloq,  
chi pa ri utikib'alil uloq, aretaq chi' maja' kub'an ri uwachulew.
- <sup>24</sup>Aretaq chi' man k'o ta ri jetaq siwan, xinalk'uwa'laxik ri in,  
aretaq chi' man k'o ta ri jetaq b'ulb'ux kb'elel chrech ri ja'.
- <sup>25</sup>Aretaq chi' maja' kku'b'ixik ri jetaq juyub',  
ri in xinalk'uwa'laxik nab'e chuwach ri ko'lik taq juyub',
- <sup>26</sup>aretaq chi' maja' kub'an ri uwachulew e ri tikb'al taq ulew  
aretaq chi' maja' kub'an ri upoqlaj ri ch'imil.
- <sup>27</sup>Aretaq chi' ko xukub'a' ri jetaq kaj, ri in, in k'o chila',  
aretaq chi' xujuch' jun setesik puwi' ri siwan,
- <sup>28</sup>aretaq chi' xumulij ri jetaq sutz' chikaj,  
aretaq chi' xuk'iysaj ri jetaq b'ulb'ux pa ri jetaq siwan,
- <sup>29</sup>aretaq chi' xukoj ri retal jawi' ktani' wi ri polow,  
–arech ri jetaq ja' man kel ta uloq chuchi'–  
aretaq chi' xut'iq ri utikb'alil uwachulew,
- <sup>30</sup>ri in, in k'o ruk' Are', in jun ajchak ukoq ruk' ri Are',  
e ronojel q'ij, in ri inuki'kotemal,  
chi pa junalik kinetz'anik ukoq chuwach ri Are',
- <sup>31</sup>xinetz'anik pa ronojel ri uwachulew  
e ri nuki'kotemal k'o chkixo'l ri ekalk'uwa'l ri winaq.

#### **Ri no'jib'al ksik'in chrech ri winaq**

- <sup>32</sup>«K'atek'uri', kamik ri', ix nuk'ojol, chitatab'ej ri nutzij:  
;Utz kech ri jachintaq kkiterne'b'ej ri jetaq nub'e!
- <sup>33</sup>Chitatab'ej b'a' ri pixab' e chixuxoq nimalaj kixno'jinik,  
mipaqchi'j b'a'.
- <sup>34</sup>Utz rech ri winaq che kutatab'ej ri nutzij,  
e che kara'lawachij ronojel q'ij cho ri uchi' wachoch,  
arech kuchajij aretaq chi' kinok ub'i ri in.
- <sup>35</sup>Rumal rech che jachin kinuriq ri in, xuriq ri' ri uk'aslemal  
xuriq ri' ri utoq'ob' ri Yahweh;
- <sup>36</sup>k'atek'ut, jachin ri kub'an k'ax chwech rumal kmakunik, xusok ri' ri ruxlab'al,

e konojel ri kinkixutuj ri in, are kkiloq'oq'ej ri kamikal».

### Ri ula'nik kub'an ri no'jib'al

- 9<sup>1</sup>Ri no'jib'al xuyak jun rachoch,  
 xuchakuj ri wuqub' raqan taq ja,  
 2<sup>x</sup>e'uch'ol ri jetaq awaj, xusuk'umaj ri amaja',  
 xoquje' xuwiq uwach ri mexa.  
 3<sup>X</sup>e'utaq ri ixoqib' e'umokom,  
 e ksik'in uloq ajsik chech ri tinimit,  
 4«¿Jachin ri winaq man k'o ta uchuq'a'b? ¿Chpet b'a uloq waral ri'!».  
 E chrech ri winaq che k'ax uch'ab'exik kub'ij:  
 5«¿Tasa'j uloq, ja'tija' awa wuk'  
 ja'tija' ri amaja' che xinsuk'umaj uwach!  
 6<sup>Ch</sup>iya' b'a' kanoq ri man utz taj e kixka'isi' na k'uri',  
 kolom b'a' jix pa ri ub'e ri eta'mab'al».

### Ri kik'ule'laxik ri winaq che nimal kkina'o chkiwach ri winaq

- 7<sup>R</sup>i winaq che kuyaj ri jun winaq che kretz'b'ej uwach ri winaq, kuriq ri k'ax,  
 ri winaq che kuyaj ri itzel winaq, kuriq yoq'owik.  
 8<sup>M</sup>awetz'b'ej uwach ri winaq che kretz'b'ej kiwach ri winaq, katutz'i'laj ri',  
 are chayaja' ri winaq che k'o uno'j, e ri are' katuloq'oq'ej na ri'.  
 9<sup>Ch</sup>aya' b'a' chrech ri winaq che k'o uno'j e ri are' k'o chi na sib'alaj uno'j ri';  
 chatijoj b'a' ri suk' winaq chrech ri jastaq, e kk'iy na ri' ri reta'mab'al.  
 10<sup>R</sup>i umajib'al ri no'jib'al are ri kuna' rib' jun winaq chuwach ri Yahweh!  
 e ri kichomanik ri etyoxlaj taq winaq, are ri eta'manik.  
 11<sup>R</sup>umal wech in ri', k'ya taq q'ij chi na ri' katk'asi'k,  
 e k'ya taq junab' chi na ri' katk'asi'k.  
 12<sup>We</sup> xatuxik at jun winaq katno'jinik, ri ano'jib'al utzil ri' chawechech ri at,  
 we ri nimal kab'ano, xas at wi ri' katoj na uk'axel.

### Ri ixoq che k'ax uch'ab'exik, ajesal uwach ri no'jib'al

- 13<sup>R</sup>i ixoq che k'ax uch'ab'exik, man kuchomaj ta na ri kub'ano,  
 jun konlaj winaq pa ri uchomanik e man k'o ta reta'm!  
 14<sup>K</sup>kub'i' chuchi' ri rachoch,  
 kt'uyi' cho jun tem ajsik uloq chrech ri tinimit,  
 15<sup>a</sup>rech ke'usik'ij ri jachin taq keq'ax pa ri b'e,  
 ri jachintaq jikom eb'enaq chrech ri kib'e.  
 16«¿We k'o jun che man k'o ta uchuq'ab', pet b'a' uloq waral!»  
 e kub'ij chrech ri jun winaq che man kchoman taj:  
 17«Ri joron che xaq elaq'am, sib'alaj ki',  
 e ri kaxlanwa che pa k'u'al kelaq'axik, sib'alaj je'lik!».  
 18<sup>M</sup>an reta'm ta ri achi che chila' jeqel wi ri Mu'j;  
 ri winaq che xe'usik'ij ri are', keb'e pa ri taq'aj rech ri Se'ol.

### Ri nojib'al taq utzij ri Salomon

10<sup>1</sup>Ri no'jib'al taq utzij ri Salomon.

- Ri k'ojolxel che k'o uno'jib'al kuya' ki'kotemal chrech ri utat,  
ri alk'uwa'lxel che k'ax uch'ab'exik, koq' ri unan rumal.
- <sup>2</sup>Ri q'inomal che man utz ta uch'akik b'anom, ja' kub'an ub'ik,  
k'atek'ut, ri suk'il kuto' uwach ri winaq chuwach ri kamikal.
- <sup>3</sup>Ri Yahweh man kuya' ta ri suk' winaq pa numik,  
k'atek'ut, kutz'i'laj ri kimunil ri e'itzel taq winaq.
- <sup>4</sup>Ri uq'ab' winaq che man kchakun taj kuriq meb'a'il,  
ri uq'ab' winaq che sak'aj taq q'ab'aj, kuriq q'inomal.
- <sup>5</sup>Ri winaq che kchomanik, kumol ri jastaq rech pa ri saq'ij  
ri winaq che waram kub'an pa ri jach', jun winaq ri' che taqalik ktz'i'laxik.
- <sup>6</sup>Sib'alaj kuriq tewchi'nik ri ujolom ri suk'alaj winaq,  
k'atek'ut, ri kichi' ri e'itzel taq winaq knoj chrech ri k'ax.
- <sup>7</sup>Tewchi'b'al ri na'tisab'al rech ri suk'alaj winaq,  
ri kib'i' ri e'itzel taq winaq kq'iyik.
- <sup>8</sup>Ri winaq che k'o uno'jib'al, kuk'am pa ranima' ri jetaq taqanik,  
ri winaq che xaq kroq'ratik tajin kutij anim pa ri uk'isb'al.
- <sup>9</sup>Ri winaq che jikomal b'enaq, qastzij ri' utaqem ri' ri ub'e,  
ri winaq che man jikomal taj b'enaq, kch'ob'tajik ri'.
- <sup>10</sup>Ri winaq che kuyich'ya' ri uwoq'och, kuyak k'ax ri',  
ri winaq che kuyaj ri winaq chupalaj, kuya' ja'maril.
- <sup>11</sup>Jun b'ulb'ux rech k'aslemal ri uchi' ri suk'alaj winaq,  
k'atek'ut, ri kichi' ri e'itzel taq winaq kik'u'm uloq ri k'ax.
- <sup>12</sup>Ri winaq che ti'tik kuna'o, kuwa'lisaj jetaq ch'o'j  
ri loq'oq'eb'al k'u'x kub'ano che man kril taj ronojel k'ax kb'an chrech.
- <sup>13</sup>Puchi' ri winaq che kno'jinik k'o ri no'jib'al,  
e chub'o'jal rij ri winaq che k'ax uch'ab'exik, k'o ri asyar.
- <sup>14</sup>Ri winaq keno'ji'nik kkiriq keta'mb'al,  
k'atek'ut, ri uchi' ri winaq che k'ax uch'ab'exik chi aninaq kub'an ri k'ax.
- <sup>15</sup>Ri uq'inomal ri q'inom winaq, are wa' ri kowlaj uk'olb'al;  
ri itzel chkech ri etuqa'r winaq are ri kimeb'a'il.
- <sup>16</sup>Ri tojb'al uq'ij ri suk' winaq are wa' ri uk'aslemal  
ri uch'akoj ri itzel winaq, are ri man utz taj ke'eloq ri uk'aslemal.
- <sup>17</sup>Ri winaq che kuk'ol ri pixab' pa ranima', kb'inik pa ri k'aslemal;  
ri winaq che man kutatab'ej ta ri yajanik kb'an chrech, kuram ri ub'e.
- <sup>18</sup>Ri upuchi' ri winaq che ajb'analtzij kuk'u' uloq ri ti'tik kuna'o;  
ri winaq che xaq kuq'ab'aj taq tzij, jun moxalaj winaq ri'.
- <sup>19</sup>Pa ri k'ya taq tzij, xoquje' kriqitaj ri' ri makaj,  
ri winaq che kuq'il ri uchi', utz uchomal ri'.
- <sup>20</sup>Ri raq' ri suk'alaj winaq cha'jch'ojalaj saq pwaq ri',  
ri kanima' ri e'itzel taq winaq man k'o ta upatan.
- <sup>21</sup>Ri uchi' ri suk'alaj winaq kuk'am kib'e ri' ek'ya taq winaq,  
k'atek'ut, ri ech'u'j taq winaq kekam ub'ik rumal che man kechoman taj.
- <sup>22</sup>Ri utewchi'nik ri Yahweh are ri' ri kya'ow ri q'inomal,  
e ri chak man k'o ta uwi' kuya'o.
- <sup>23</sup>Chuwach ri moxalaj winaq, xa jun etz'anem chuwach ri' k'ax kub'ano,

- e chuwach ri winaq che k'o reta'mab'al xa jun etz'anem chuwach ri no'jib'al.
- <sup>24</sup>Ri kuxib'ij rib' ri itzel winaq chrech, chi are ri' ri kuriqo,  
ri kreye'j ri suk'alaj winaq, chi are ri' ri xya'taj chech.
- <sup>25</sup>Aretaq chi' xok'owik ri nimalaj kyaqiq', man k'o ta chi ri' ri itzelalaj winaq!  
k'atek'ut, chi pa junalik ri' kjeqi' ri suk'alaj winaq.
- <sup>26</sup>Ri vinagre chrech ri uware e ri sib' chrech ri uwoq'och:  
jeri' ri saq'or winaq chuwach ri winaq che kutaq chrech jun jas uwach.
- <sup>27</sup>Ri una'ik rib' ri winaq chuwach ri Yahweh are ri' ri kunimarisaj uwach  
ri jetaq ujq'ij ri kijunab' ri e'itzel taq winaq kjik'itajik.
- <sup>28</sup>Ri keye'b'al ri esuk' taq winaq, ki'kotemal,  
ri kiye'b'al ri e'itzel taq winaq man ke'el ta ri'.
- <sup>29</sup>Ri ub'e ri Yahweh jun kowlaj tapya chrech ri suk'alaj winaq,  
e are sachib'al ri' chkech ri e'itzel taq winaq.
- <sup>30</sup>Ri suk'alaj winaq, man k'o ta jumul ri' ksach uchomab'al,  
k'atek'ut, ri e'itzel taq winaq man kejeqi' ta ri' cho ri uwachulew.
- <sup>31</sup>Pa ri uchi' ri suk'alaj winaq kel uloq ri no'jib'al,  
ri raq' ri itzelalaj winaq kq'at ub'i ri'.
- <sup>32</sup>Pa ri uchi' ri suk'alaj winaq k'o ri utzil chomanik,  
pa ri kichi' ri e'itzel taq winaq k'o ri etzelal.

- 11**<sup>1</sup>Itzelalaj pajb'al chuwach ri Yahweh ri jun pajb'al che man tz'aqat taj,  
k'atek'ut, ri tz'aqatalaj pajanik kuriq toq'ob' chuwach are'.
- <sup>2</sup>Chrij uloq ri nimal, petinaq uloq ri yoq'oj taq tzij,  
k'atek'ut, kuk' ri kimoch'em kib' k'o wi ri no'jib'al.
- <sup>3</sup>Ri ejikom taq winaq, are ri kib'antajik kk'amow ri kib'e,  
ri e'itzel taq winaq, are ri ketzalal kuk'is tzij pakiwi'.
- <sup>4</sup>Pa ri uq'ij ri q'aq' oyowal, ri uq'inomal man k'o ta upatan ri',  
k'atek'ut, ri suk'il kuto' ri winaq chuwach ri kamikal.
- <sup>5</sup>Ri esuk' taq winaq, are ri kisuk'il kuli'anisaj ri kib'e',  
ri itzel winaq ktzaq pa ri retzelal.
- <sup>6</sup>Ri ejikom winaq are ri kisuk'il kek'olowik,  
ri winaq che xaq keb' kitzij, keqaj pa ri kimunil.
- <sup>7</sup>Ri itzel winaq, pa ri ukamikal kk'is wi ri reye'b'al,  
ri ku'b'al uk'ux kk'is pa ri uq'inomal.
- <sup>8</sup>Ri suk' winaq kto'taj uwach chuwach ri mayowik,  
e ri itzel winaq kpe kanoq pa ri uk'olb'al ri are'.
- <sup>9</sup>Ruk' ri uchi' ri itzel winaq kutzaq ri uk'ulja,  
ri esuk' taq winaq, kto'taj kiwach rumal ri keta'mab'al.
- <sup>10</sup>Ruk' ri utzil kech ri esuk' winaq, keki'kotik ri ek'o pa ri tinimit,  
e nimalaj keki'kotik aretaq chi' ketzaq ri e'itzel taq winaq.
- <sup>11</sup>Ruk' ri kitewchi'nik ri ejikom taq winaq, kwa'lajik ri tinimit,  
ri kichi' ri e'itzel taq winaq, kuk'is tzij puwi' ri tinimit.
- <sup>12</sup>Jachin kutz'i'laj uwach ri uk'ulja, jun moxalaj winaq ri';  
ri winaq che k'o utzalaj uchomanik, man kch'aw ta ri'.
- <sup>13</sup>Ri jun winaq che xaq kuq'ab'aj tzij, kutzijoj ri' ri jastaq che man kb'ix taj,  
jun winaq che man kuk'ex ta utzij, ri are' man k'o ta tzij ri' kutzijoj.
- <sup>14</sup>Aretaq chi', man k'o ta kk'amow ub'e jun tinimit, ri tinimit ri' kqaj ri',  
k'o nimalaj taq ch'akoj ri' jawi' ek'o wi ek'i ajpixb'anelab'.

- 15Jachin kuya utzij chrij jun winaq  
che man reta'm ta uwach kub'an k'ax chb'il rib' ri',  
ri winaq che man kuya ta jastaq pa k'as, ri are' qastzij ri' utz uk'aslemal.
- 16Ri ixoq che nimalaj ub'antajik, kuriq uq'ijil,  
ri winaq che man k'o ta kuxib'ij rib', kumulij ri' ri q'inomal.
- 17Ri winaq che kutoq'ob'isaj kiwach ri winaq jun utzil ri' kub'an ri' chb'il rib',  
k'atek'ut, ri jun winaq che ajb'anal k'ax,  
xas chrech ri ub'aqil ri' kub'an wi ri k'ax.
- 18Ri tojb'al uq'ij ri winaq che ajb'anal k'ax, man tzij ta ri',  
ri winaq che kutik ri suk'il, ri are' qastzij kuriq ri uch'akoj.
- 19Je' nak'ut! ri suk'il kuk'ama' uloq ri k'aslemal,  
jachin are kuterne'b'ej ri itzel are kuriq ri kamikal.
- 20Ri Yahweh, itzel keril ri winaq che keb' kanima';  
e ke'uloq'oq'ej ri winaq che suk' eb'enaq chech ri kib'e.
- 21Qastzij na k'uri' che ri itzel winaq, kuriq ri' ri k'ajisab'al uwach,  
k'atek'ut, ri kija'lil ri esuk' winaq, keto'taj kan ri'.
- 22Jacha jun q'an pwaq mulq'ab' kokisaxik chutza'm jun aq,  
jeri' ri je'likalaj ixoq che man k'o ta uchomanik.
- 23Ri esuk' taq winaq xuwi krayij ri utzil,  
ri keye'b'al ri e'itzel taq winaq, are ri oyowal.
- 24Ri winaq che man xu'y taj ruk' ri uq'inomal, kk'iy ri' ri uq'inomal,  
e ek'o winaq che kk'amej rij ri kiq'inomal e xa keb'e pa meb'a'il.
- 25Ri ranima' ri winaq che kutewchi'j ronojel, kuriq uch'akoj ri',  
e ri winaq che kuya ujoron ri kchaqij uchi', xoquje' kJORORISAXIK ri' ri are'.
- 26Ri siwantinimit, kukyaqsagarisaj ri jun winaq che kuwaj ri triko,  
tewchi'tlik ri' ri jun winaq che kuk'ayij ri jetaq ija'.
- 27Ri winaq che kutzukuj ri utzil, kuch'ak ri utoq'ob' ri Dyos,  
jachin kuterne'b'ej ri itzel, ri itzel ku'k'ulu' ri' ri are'.
- 28Ri winaq che kujikib'a uk'ux chrij ri uq'inomal, kqaj ri',  
k'atek'ut, ri esuk' taq winaq eraxroj ri' ketuxnik uloq.
- 29Ri winaq che kupatzej ri rachoch, krechb'ej na ri' ri kyaqiq',  
e ri ch'u'jalaj winaq kux ri' rajpataninel ri winaq che k'o uno'jb'al.
- 30Ri uwach ri suk'alaj winaq, jun che' ri' che rech k'aslemal;  
ri winaq che k'o uno'jib'al ke'uch'ak ri winaq.
- 31We ri suk' winaq kyataj chrech ri utojb'alil chuwachulew,  
xoquje' na k'uri' ri itzel e ri ajmakunel winaq, kya'taj ri' ri utojb'alil chuwachulew.

- 12<sup>1</sup>Ri winaq che kuloq'oq'ej ri pixab' kuloq'oq'ej ri eta'mab'al  
ri winaq che kuk'yaq ub'ik ri yajanik kb'an chrech, jun konalaj winaq ri'.
- 2Ri utz winaq kuriq ri utoq'ob' ri Yahweh,  
k'atek'ut, kub'an ri q'atojtzij puwi' ri winaq che kurayej uwach ub'anik ri itzel.
- 3Man k'o ta jun winaq kukub'a' uk'u'x chrij ri itzel,  
katek'ut, man k'o ta jun jas uwach kub'an k'ax chech ri urab' ri esuk' taq winaq.
- 4Jun ixoq che man k'o ta kuxib'ij rib', wiqib'al ujolom ri' ri rachajil,  
k'atek'ut, jun ixoq che man k'o ta uk'ixb'al, jacha jun chikop ri' pa taq ri b'aq.
- 5Ri uchomanik ri suk' winaq are ri jikomal,  
ri kichomab'al ri e'itzel taq winaq, xaq sub'unel man tzij taj.

- <sup>6</sup>Ri kitzij ri e'itzel taq winaq, xas k'amb'al rech kamikal,  
k'atek'ut, ri ejikom taq winaq, are ri kichi' kto'w kiwach.
- <sup>7</sup>Aretaq chi' exaqa'lik chik ri e'itzel taq winaq, xecha ub'i ri' chi',  
k'atek'ut, kjeqi' kanoq ri kachoch ri esuk' taq winaq.
- <sup>8</sup>Nim kilitaj wi ri jun winaq rumal ri suk'alaj uchomanik,  
ek'u ri winaq che man utz ta ranima', ktz'i'lax uwach ri'.
- <sup>9</sup>Are utz ri' che xaq winaq jun, e che k'o xa jun upataninel  
chuwach che k'o uq'ijil e man k'o ta uwa kuriqo.
- <sup>10</sup>Ri suk' winaq reta'm ri rajawaxik chkech ri jupuq taq uchikop,  
k'atek'ut, ri itzel winaq, man k'o ta ktoq'ob'isan wach.
- <sup>11</sup>Ri winaq che kuchakuj ri rulew k'o sib'alaj uwa ri',  
ri winaq che are kroqataj ri man k'o ta upatan, jun moxalaj winaq ri'.
- <sup>12</sup>Ri kik'amb'al ri e'itzel taq winaq are ri urayixik uwach ronojel ri jastaq,  
k'atek'ut ri urab' ri esuk' taq winaq k'ya taq uwach ri' kuya'o.
- <sup>13</sup>Rumal ri uchi' ri itzel winaq, kuk'amij rib' pa ri k'ax,  
k'atek'ut, ri suk' winaq kel ri' pa ri k'ax kuriqo.
- <sup>14</sup>Rumal ri kel uloq puchi' ri winaq kuriq ri' ri utzil,  
chjunal winaq kuriq ri' ri tojb'al uq'ij rumal ri uchak xub'ano.
- <sup>15</sup>Ri moxalaj winaq, chuwach ri are' jikom ri ub'e,  
k'atek'ut, ri winaq che k'o uno'jib'al kutatab'ej ri pixab'.
- <sup>16</sup>Ri ch'u'jalaj winaq, chi aninaq kuk'utu ri royowal,  
k'atek'ut, ri winaq che kchomanik, man kuk'ut taj ri k'ax xb'an chrech.
- <sup>17</sup>Ri winaq che kub'ij ri saqalajtzij, kuq'alajisaj ri suk'il,  
ri winaq che man kub'ij ta ri saqalajtzij, are' kuq'alajisaj ri man tzij taj.
- <sup>18</sup>Ri winaq che man kuchomaj taj ri kub'ij  
sib'alaj ksokonik ri uchi' jacha jun ch'ich' rech ch'o'j,  
k'atek'ut ri kaq' ri winaq che k'o kino'j, sib'alaj kkunanik.
- <sup>19</sup>Ri raq' ri winaq che kub'ij ri saqalajtzij chi pa junalik kk'o'ji'k,  
k'atek'ut, ri raq' ri winaq che ajb'analtzij, man k'o ta kuq'i'o.
- <sup>20</sup>Ri k'achaqijchi', k'o pa ri ranima' ri jun winaq che kuchomaj ub'anik ri itzel;  
ki'kotemal ek'olik ri winaq che are kkiya ub'ixik ri utzil.
- <sup>21</sup>Ri suk'alaj winaq man k'o ta k'ax kuriqo,  
k'atek'ut, ri e'itzel taq winaq inojinaq chrech k'ax.
- <sup>22</sup>Ri Yahweh kretzelaj uwach ri uchi' ri winaq che ajb'analtzij;  
ri winaq che kkik'aslemaj ri saqalajtzij, ke'uloq'oq'ej\*<sup>32</sup>.
- <sup>23</sup>Ri winaq che kchomanik kuk'u' ri reta'mb'al,  
ri ranima' ri moxalaj winaq, kuya ub'ixik ri umoxil.
- <sup>24</sup>Ri sak'ajalaj q'ab'aj are ktaqan ri',  
ri saq'or q'ab'aj are kuriq ri' ri k'ax chak.
- <sup>25</sup>We k'o jun k'ax pa ranima' ri winaq, kuchasaj ri uk'aslemal chi',  
k'atek'ut, jun utzalaj tzij kuya' uki'kotemal ri'.
- <sup>26</sup>Ri suk' winaq kuk'ut ri' ri ub'e ri rachi'l,  
ri kib'e ri e'itzel taq winaq ke'usach ri winaq.
- <sup>27</sup>Ri winaq che man kok ta il, man k'o ta chikop ri' kusa' cho q'aq',  
k'atek'ut, ri winaq che kukowixtaj, are ri' ri utzalaj uch'akoj pa ri uk'aslemal.
- <sup>28</sup>Pa ri ub'e ri suk'il k'o wi ri k'aslemal;  
ri kib'e ri e'itzel taq winaq, ke'uk'am ub'ik pa ri kamikal.

- 13<sup>1</sup>Ri k'ojolxel che kno'jinik kutatab'ej ri upixb'anik ri utat,  
ri winaq che nimal kub'ano man kuta' ta ri yajanik kb'an chrech.
- <sup>2</sup>Ruk' ri uchi', ri winaq kutijo jachike ri utz,  
k'atek'ut, ri winaq che kkisalkipij kib', kkitzuq kib' chrech ri k'ax.
- <sup>3</sup>Ri winaq che kuq'il ri uchi', kuto' uwach ri uk'aslemal;  
ri winaq che kujaq ri uchi', kutzukuj ri k'ax chrij.
- <sup>4</sup>Ri saq'or winaq knumik, k'atek'ut man k'o ta uwa kuriq chrech ri unumik;  
ri e'ajchakib' taq winaq, aninaq kkiriq ri kiwa chrech ri kinumik.
- <sup>5</sup>Ri suk' winaq kretzelaj uwach ri tzij che man tzij taj,  
k'atek'ut, ri itzel winaq kuq'ab'aj tzij e itzel ri kutzijoj chkij ri winaq.
- <sup>6</sup>Ri suk'il kuk'ol ri winaq pa ri ub'e,  
ri itzel kub'an k'ax chrech ri ajmakunel.
- <sup>7</sup>K'o winaq kub'ano che xas q'inomalalaj winaq e man k'o ta jastaq rech,  
k'o winaq kub'ano che xas meb'a' wi e k'o sib'alaj jastaq rech.
- <sup>8</sup>Ri tojb'al uk'aslemal jun winaq: are ri uq'inomal;  
k'atek'ut, ri meb'a' man k'o ta kuxib'ij rib' chuwach ri k'ax tzij kb'ix chrech.
- <sup>9</sup>Ri kisaqil ri esuk' taq winaq ruk' ki'kotemal kchupchatik,  
ri kichajb'al ri e'itzel taq winaq, kchupik.
- <sup>10</sup>Ri nimal xuwi kusik'ij ri jetaq ch'o'j;  
jachin kunimaj ri jetaq pixab' ruk' are' ko wi ri no'jib'al.
- <sup>11</sup>Ri q'inomal che aninaq xpetik, aninaq kb'ek  
jachin pa taq b'iq'al kumulij ri jastaq rech, nojimal ri' knimarik ri uq'inomal.
- <sup>12</sup>Ri eye'b'al che mawi kopanik, kuyab'irisaj ri ranima' ri winaq;  
ri jun rayib'al che xb'antajik, jacha jun che' ri' rech k'aslemal.
- <sup>13</sup>Ri winaq che kretzelaj uwach ri tzij, sachinaq ri',  
ri winaq che kunimaj ri pixab' kkoltaj ri'.
- <sup>14</sup>Ri uk'utunik ri winaq che k'o uno'j kuya k'aslemal ri',  
kresaj apan ri winaq chuwach ri kamikal.
- <sup>15</sup>Ri utzalaj chomanik kuriq nimalaj toq'ob',  
ri winaq che keb' utzij man k'o ta uk'isik ri ub'e.
- <sup>16</sup>Konojel winaq che utz kechomanik, utz ri kichak kkib'ano,  
ri mox winaq xas kuk'ut wi ri umoxil.
- <sup>17</sup>Ri itzel ajtaqo'ntzij kuk'ulmaj k'ax,  
ri utzalaj ajtaqo'ntzij kuk'am uloq ri kunanik.
- <sup>18</sup>Ri winaq che man kuta ta ri yajanik, kuriq ri' ri meb'a'il e ri k'ixb'al,  
nimalaj uq'ijil ri' ri winaq che kuk'am uq'ab' ri yajanik kb'an chrech.
- <sup>19</sup>Ri urayib'al ri winaq che xb'antajik, ki' ri' chrech ri ranima'.  
Ri winaq che k'ax kich'ab'exik, man utz taj kkina'o kkiya kan ri itzel.
- <sup>20</sup>Ri winaq che k'o kuk' ri winaq keno'jinik kuxik jun winaq che kno'jinik,  
ri winaq che k'o kuk' ri k'ax kech'ab'exik kujal itzel winaq ri'.
- <sup>21</sup>Ri ajmakunel xas kterne'b'exik rumal ri k'ax;  
ri esuk' taq winaq, are kich'akoj ri utzil.
- <sup>22</sup>Ri winaq che rech utzil, kuya kan kechb'al ri kalk'uwa'l ri eralk'uwa'l,  
ri kiq'inomal ri e'ajmakib' kechb'ej kanoq ri esuk' taq winaq.
- <sup>23</sup>Ri kulew ri winaq che nim kib'antajik, nimalaj tzuqb'al kuya'o;  
k'atek'ut, loq' kcha chi' we man k'o ta suk'il.
- <sup>24</sup>Ri winaq che kuq'il uch'ayik ri uk'ojol, man kraj ta uwach ri',  
ri winaq che kuloq'oq'ej ri ralk'uwa'l, kuk'ajisaj uwach ri'.

<sup>25</sup>Ri suk' winaq, kwa'ik e knojik,  
ri kipam ri e'itzel taq winaq kuriq numik.

- 14**<sup>1</sup>Ri No'jib'al kuyak ri rachoch,  
ri K'ax Uch'ab'exik kuyojij ub'ik ruk' ri uq'ab'.
- <sup>2</sup>Ri winaq che jikomal kb'inik kuna' rib' chuwach ri Yahweh  
ri winaq che jech' ub'e kretzelaj uwach.
- <sup>3</sup>Puchi' ri ch'u'j winaq k'o urab' ri nimal  
ri uchi' ri winaq che kno'jinik, are wa' kkolowik.
- <sup>4</sup>Jun k'olb'al jawi' man ek'o ta b'oyix, man k'o ta triko ri';  
k'atek'ut, ruk' ri uchuq'ab' ri b'oyix kk'o'ji' sib'alaj tiko'n ri'.
- <sup>5</sup>Ri winaq che qastzij kuya ub'ixik ri xuto e xrilo man k'o ta tzij ri' kub'ij che mata  
tzij,  
ri winaq che kusan ri tzij kub'ij, chi q'alaj ri' puchi' che man tzij taj ri kub'ij.
- <sup>6</sup>Ri winaq che nimal kub'ano, kutzukuj ri no'jib'al e man kuriq taj,  
ri winaq che k'o utz uchomanik, man k'ax ta uriqik ri no'jinik rumal.
- <sup>7</sup>Chatasa' awib' chrech ri winaq che k'ax uch'ab'exik,  
rumal rech che man xariq ta unojib'al puchi'.
- <sup>8</sup>Ri winaq che kchomanik, kuch'ob ri' ri ub'antajik ri ub'e utaqem,  
ri kich'uj'il ri winaq che k'ax kich'ab'exik xaq ksub'unik.
- <sup>9</sup>Ri winaq che k'ax kich'ab'exik man ke'ok ta il  
chrech ub'anik ri tab'al toq'ob' rumal ri makaj,  
k'atek'ut, chkixo'l ri ejikom taq winaq k'o wi ri utoq'ob' ri Dyos.
- <sup>10</sup>Ri ranima' ri winaq reta'm jachike ri k'achaqijchi' uriqom  
e man k'o ta kki'kot ruk' jun winaq che man reta'm ta uwach.
- <sup>11</sup>Ri kachoch ri e'itzel taq winaq kchasaj ri' chi',  
ri kachoch ri ejikom taq winaq kk'iy ri'.
- <sup>12</sup>Ek'o winaq, suk' ri kib'e kkilo,  
k'atek'ut, pa ri uk'isb'al, kamikal ri kib'e.
- <sup>13</sup>Xoquje' pa ri tze', ri ranima' ri winaq k'o wi ri k'ax kuna'o,  
e ri ki'kotemal kuk'isb'ej pa oq'ej.
- <sup>14</sup>Ri winaq che itzel ranima', ri are' kki'kotik ruk' ri ub'antajik,  
e ri winaq che utz ranima', kki'kotik ruk' ri uchak kub'ano.
- <sup>15</sup>Ri winaq che man k'o ta kuch'ob'o, kujikib'a uk'u'x chrij ronojel ri kb'ixik,  
ri winaq che kchomanik kulaq'ab'ej jawi' kuya' wi ri raqan,
- <sup>16</sup>ri winaq che kno'jinik kuxib'ij rib' chuwach ri itzel e naj kb'e wi chrech,  
ri mox winaq kq'ax uwi' ri kub'ano e kuna'o man k'o ta kok chrech.
- <sup>17</sup>Ri k'a'nalaj winaq kub'an il jastaq,  
ri winaq che kchomanik, kuq'i'o ri jastaq kb'an chrech.
- <sup>18</sup>Ri kechb'al ri winaq che man k'o ta kkich'ob'o, kkiwiq kib' ruk' kich'u'jilal,  
ri winaq che kechomanik are kkiwiq kib' ruk' ri keta'mab'al.
- <sup>19</sup>Ri e'itzel winaq kexuki' na ri' chkiwach ri e'utz winaq,  
e chuchi' kachoch ri esuk' winaq, kexuki' na ri' ri e'itzel taq winaq.
- <sup>20</sup>Tzel rilik ri meb'a' chuwach ri uk'ulja,  
k'atek'ut, ek'i ri kkiloq'ej uwach ri q'inom winaq.
- <sup>21</sup>Kmakunik ri winaq che kretzelaj uwach ri uk'ulja;  
utzil rech ri winaq che kutoq'ob'isaj kiwach ri emeb'a'ib'.
- <sup>22</sup>¿La man kiramom ta kib'e ri winaq che kchomaj ri itzel?

- Ri loq'oq'eb'al e ri saqalajtzij rech ri winaq che kraj ri utzil.
- <sup>23</sup>Ronojel kosem chak kuya ri ch'akoj,  
ri roq'rotem kuk'am uloqo ri wi'jal.
- <sup>24</sup>Ri q'inomal, are wiqib'al kijolon ri winaq che kino'jinik;  
ri uchachal ri winaq che k'ax uch'ab'exik, are ri uch'ujala'il.
- <sup>25</sup>Ri winaq che qastzij ajq'ataltzij kukol kik'aslemal winaq,  
ri winaq che man tzij taj ri kub'ij, ri are' ajb'analtzij.
- <sup>26</sup>Ruk' ri una'ik ib' chuwach ri Yahweh, chila' k'o wi ri saqalajtzij;  
ri eralk'uwa'l chila' ri' kkito' wi kib'.
- <sup>27</sup>Ri una'ik ib' chuwah ri Yahweh ya'l k'aslemal  
e ri jun winaq loq' ri' kanimaj chuwach ri uk'amb'al ri kamikal.
- <sup>28</sup>We ek'ya ri siwan tinimit, are na k'uri' uq'ijil ri ajawinel;  
we man ek'ya ta ri siwan tinimit, kchup uwach ri' ri uk'ojol ri ajawinel.
- <sup>29</sup>Ri winaq che man aninaq taj kyakataj royowal k'o sib'alaj uchomab'al ri',  
ri winaq che aninaq kyakataj royowal, kuk'utu ri ch'u'jilal.
- <sup>30</sup>Ri kaya'ow uk'aslemal ri b'aqilal, are ri jun ja'marilalaj anima';  
k'atek'ut, ri ti'tik are ri' ri jun chikop pa taq ri b'aq.
- <sup>31</sup>Ri winaq che kub'an k'ax chrech ri tuqe'ralaj winaq,  
tajin kub'an k'ax chech ri K'iysanel rech;  
k'atek'ut, ri winaq che kutoq'ob'isaj uwach ri meb'a',  
nim uq'ijil ri K'iysanel rech kuya'o.
- <sup>32</sup>Ri itzelalaj winaq, kqaj rumal ri retzalal kub'ano,  
ri suk' winaq kuriq ri upanib'al pa ri ujikomal.
- <sup>33</sup>Ri winaq che kno'jinik, pa ri ranima' k'o wi ri uno'jib'al;  
k'atek'ut, xoquje' kilitaj ri unoji'b'al chkixo'l ri ech'ujalaja taq winaq.
- <sup>34</sup>Ri suk'il kuwa'lisaj kiwach ri jetaq amaq',  
ri makaj are ri' ri k'ixb'al chkech ri esiwantinimit.
- <sup>35</sup>Ri utoq'ob' ri ajawinel, kya'taj chrech ri ajpataninel che kno'jinik  
e kwa'laj ri' ri royowal chrij ri jun winaq  
che xresaj uk'ixb'al ri winaq kno'jinik.

- 15**<sup>1</sup>Jun kme'l utzalejixik uwach ri tzij kuja'marisaj uwach ri oyowal,  
jun tzij ksokonik, kuwa'lisaj uwach ri royowal ri winaq.
- <sup>2</sup>Ri kaq' ri winaq che kino'jinik, ki' kub'an chrech ri eta'mb'al,  
ri kichi' ri emox taq winaq, kujub'uj uwach ch'u'jilal.
- <sup>3</sup>Pa ronojel k'olb'al, ri uwoq'och ri Yahweh,  
ke'ril ri e'itzel taq winaq e ri e'utz taq winaq.
- <sup>4</sup>Ri ch'uch'ujalaj aq', jun che' che kuya k'aslemal,  
ri kumatzalaj aq', kurach'acij ri ranima' ri winaq.
- <sup>5</sup>Ri ch'u'jalaj winaq kretzelaj uwach ri yajanik kub'an ri utat chrech,  
ri winaq che kuterne'b'ej ri yajanik kb'an chrech, utz kchoman ri'.
- <sup>6</sup>Ri rachoch ri suk' winaq nojinaq chrech q'inomal,  
k'atek'ut, chuwach chi aq'anoq ri uch'akoj  
xub'an ri itzel winaq kpe ri k'ax.
- <sup>7</sup>Ri kichi' ri winaq che kino'jinik kkijub'uj uwach ri etamab'al,  
k'atek'ut, man jeri' taj kub'an ri kanima' ri emox taq winaq.
- <sup>8</sup>Ri Yahweh man k'o ta kraj chrech ri tab'al toq'ob'  
kkib'an ri e'itzel taq winaq chuwach,

- k'atek'ut, kutatab'ej ri kich'awem ri e'utz taq winaq.  
<sup>9</sup>Ri Yahweh kretzelalaj uwach ri itzel taq b'e;  
 k'atek'ut, kuloq'oq'ej ri winaq che kuterne'b'ej ri suk'il.  
<sup>10</sup>Nimalaj k'ax kuriqo ri winaq che kuya' kan ri b'e;  
 ri winaq che man k'o ta kutatab'ej ri yajanik, kkam ri'.  
<sup>11</sup>Ri Se'ol e ri Kchasax Uwach, k'o chuwach ri Yahweh!,  
 jje' na k'uri' k'olik ri kanima' ri winaq chuwach ri Are'!  
<sup>12</sup>Ri winaq che nimal kuna'o man kraj taj kayajik,  
 rumal k'uri' man kb'e ta kuk' ri winaq che keno'jinik.  
<sup>13</sup>Ri winaq che kki'kot ranima', kki'kot ri' ri upalaj,  
 ri winaq che kb'isonik ri ranima', ksach ub'ik ri ruxlab'al.  
<sup>14</sup>Ri winaq che utz kchomanik kutzukuj ri eta'manik,  
 ri kichi' ri emox taq winaq kkitzuqb'ej kib' ruk' ri sib'alaj ch'u'jilal.  
<sup>15</sup>Chuwach ri meb'a' winaq, ronojel taq q'ij man utz ta chuwach ri are',  
 k'atek'ut, chuwach ri winaq che kki'kot ranima',  
 junalikalaj nimaq'ij chuwach ri are'.  
<sup>16</sup>Are utz ri' xa jub'iq' k'o ruk' jun winaq  
 rumal che kuna' rib' ri' chuwach ri Yahweh  
 chuwach che nimalaj uq'inomal k'olik e ronojel mul kmayowik.  
<sup>17</sup>Are utz ri' jun laq ichaj ruk' ri loq'oq'eb'al k'u'x  
 chuwach jun q'anlaj wakax ruk' ti'tik.  
<sup>18</sup>Ri k'analaj winaq utz kuna'o kch'o'jinik,  
 ri winaq che kuq'i' na ri royowal, kuja'marisaj uwach ri ch'o'j.  
<sup>19</sup>Ri kib'e ri esaq'or taq winaq nojinaq chrech k'ix,  
 ri kib'e ri esak'aj taq winaq jun nimalaj b'e.  
<sup>20</sup>Ri k'ojolxel che kno'jinik kki'kotik ri utat chrech,  
 ri moxalaj winaq kretzelaj uwach ri unan.  
<sup>21</sup>Ri ch'u'jilal kuya uki'kotemal ri winaq che man kchoman taj,  
 ri winaq che k'o retamb'al jikom kb'e pa ri ub'e.  
<sup>22</sup>Ri winaq che man kuta ta uno'j chrech ri kub'ano, man utz taj ke'eloq,  
 rumal che kya uno'j kumal e'ajpixab', kb'antajik ri kraj kub'ano.  
<sup>23</sup>Ri winaq kuriq ri ki'kotemal rumal ri utzij kel puchi',  
 jun tzij kb'ixik arechi' rajawaxik ;sib'alaj utz weri'!  
<sup>24</sup>Ri winaq che utz kchomanik, ri are' kpaqi' pa jun b'e rech k'aslemal,  
 we b'e ri' man kuya ta alaj arech kqaj ub'ik pa ri ub'e ri siwan.  
<sup>25</sup>Ri kachoch ri winaq che xib'al kkina'o, kuwilij ub'ik ri Yahweh,  
 k'atek'ut, kujikib'a' ri jetaq ab'aj k'o chuxe' ri rachoch ri malka'n ixoq.  
<sup>26</sup>Ri Yahweh, man utz taj krilo ri itzel taq chomanik;  
 k'atek'ut, ri utz taq tzij, ch'ajch'oj chuwach ri are'.  
<sup>27</sup>Ri winaq che kujal elaq'om kub'an k'ax chrech ri rachoch,  
 ri winaq che man k'o ta jun sipanik kuk'amo, kk'asi' ri'.  
<sup>28</sup>Ri ranima' ri suk' winaq kchoman na che utzalexik uwach ri tzij,  
 ri kichi' ri e'itzel winaq kujub'uj uwach ri jetaq itzel.  
<sup>29</sup>Ri Yahweh ke'u'ya' kan ri e'itzel taq winaq,  
 k'atek'ut, kutatab'ej ri kich'ab'al ri esuk' taq winaq.  
<sup>30</sup>Ri winaq che utz uka'yexik kub'an jun chik winaq,

- kuya' ukikotemal ri' ri ranima',  
 ri utzalaj tzij ktzijoxik kuya' uchuq'ab' ri winaq.  
<sup>31</sup>Ri winaq che kutatab'ej ri yajanik kb'an chrech,  
 kk'oji' ri' ri rachoch chkixo'l ri winaq che keno'jinik.  
<sup>32</sup>Ri winaq che man kuta ta ri yajanik kb'an chrech, xas kretzelaj wi rib' ri are',  
 ri winaq che kutatab'ej ri yajanik kb'an chrech, kuch'ak uno'j ruk' weri'.  
<sup>33</sup>Ri winaq che kuna' rib' chuwach ri Yahweh, kutijoj rib' chrech ri no'jib'al,  
 e chuwach ri q'ijil, are nab'e b'enaq ri moch'och'em ib'.

- 16**<sup>1</sup>Ri ranima' ri winaq kuchomaj ub'anik ri jastaq,  
 k'atek'ut, ruk' ri Yahweh kpe wi we kb'anik.  
<sup>2</sup>Chuwach ri winaq, ch'ajch'oj ronojel ri jetaq ub'e,  
 k'atek'ut, are ri Yahweh kupaj ri kanima'.  
<sup>3</sup>Chawuqxani'j ri achak xe'raqan uq'ab' ri Yahweh,  
 e ri kachomaj kab'ano, kb'antaj ri'.  
<sup>4</sup>Ri Ajawxel kuya chrech chjujunal ri uchak xub'ano, ri uchak rajawaxik kub'ano,  
 e xoquje' ri itzel winaq: kuriq ri' ri k'axalaj q'ij.  
<sup>5</sup>Ri Yahweh man kraj ta uwach ri winaq che nimal kuna'o;  
 qastzij na k'ut che man kkanaj ta ri' che mata kuriq ri k'ax.  
<sup>6</sup>Ruk' ri loq'oq'eb'al e ri saqalajtzij, ri winaq kutoj ri umak,  
 ruk' ri una'ik ib' chuwach ri Yahweh, ri winaq kuq'il rib' chrech ri itzel.  
<sup>7</sup>Aretaq chi' ri Yahweh kki'kotik ruk' ri ub'e ruk'am jun winaq  
 xoquje' ke'utzirisaj ne' ruk' ri are' ri e'uk'ulel.  
<sup>8</sup>Are utz ri' ri jub'iq ruk' suk'il  
 chuwach ri sib'alaj ch'akoj ruk' ri man ub'e'al taj.  
<sup>9</sup>Ri ranima' ri winaq kunik'oj rij ri ub'e,  
 k'atek'ut, are ri Yahweh kya'ow ri uchuq'ab' pa ri ub'e.  
<sup>10</sup>Ri tzij k'o puchi' ri ajawinel:  
 pa ri q'atojtzij, man ksach ta ri uchi'.  
<sup>11</sup>Ri pajb'al e ri suk' taq utzima, rech ri Yahweh,  
 ronojel ri jetaq pajb'al uchak ri are'.  
<sup>12</sup>Itzelalaj chkech ri ajawinel che kub'an ri itzel,  
 rumal rech che puwi' ri utem ku'l wi ri suk'il.  
<sup>13</sup>Ri ajawinel kuya ri utoq'ob' chrech ri winaq che suk' ri uchi',  
 e kuloq'oq'ej ri winaq che jikom ktzijonik.  
<sup>14</sup>Ri uq'aq'al ri royowal ri ajawinel tajin kuya ub'ixik ri kamikal,  
 k'atek'ut, ri winaq che kno'jinik kuja'marisaj uwach we oyowal ri'.  
<sup>15</sup>We kchub'inik ri upalaj ri ajawinel, k'o k'aslemal ri';  
 ri rutzil jacha jab' ri' che xb'iytajik.  
<sup>16</sup>Are utz ri' che kch'akik ri no'jib'al chuwach ri kch'akik ri q'an pwaq!  
 Are utz kch'akik ri eta'mab'al chuwach ri uch'akik ri saq pwaq.  
<sup>17</sup>Ri kib'e ri ejikom taq winaq are ri' uya'ik kanoq ri itzel;  
 ri winaq che krilij ri uk'aslemal, krilij ri' ri ub'e.  
<sup>18</sup>Aretaq chi' xk'is tzij chrij jun winaq, are xnab'ejik ri' chuwach ri nimal kuna'o  
 e aretaq chi' maja' ktzaqik are xnab'ejik ri' chuwach ri nimal xuna' ri ranima'.  
<sup>19</sup>Are utz che ri winaq kumoch'och'ej rib' kuk' ri meb'a'ib'  
 chuwach che jun che ujachik ri ch'akoj chkixo'l ri nimal kkina'o.  
<sup>20</sup>Ri winaq che kutatab'ej ri tzij, kuriq ri' ri utzil,

- ri winaq che ujikib'am uk'ux chrij ri Yahweh, kuriq ri' ri utzil.
- <sup>21</sup>Ri winaq che kno'jinik ruk' ri ranima', k'o reta'mab'al ku'chuxik,  
ri winaq che ki' ri utzij kub'ij, knimarik ri reta'mb'al.
- <sup>22</sup>Ri winaq che utz kchomanik, kuya uk'aslemal wa' weri',  
ri k'ajisab'al kiwach ri winaq che k'ax kich'ab'exik, are ri ch'ujilal.
- <sup>23</sup>Ri winaq che kno'jinik are ri ranima' kchajin ri uchi'  
e xa jek'uri' qastzij k'o uchuq'ab' ri utzij kub'ij.
- <sup>24</sup>Ri ch'uch'ujalaj taq tzij, jun aqaj uwa'lche' ri':  
ki' chrech ri upaqachi', kolotajem chrech ri qab'aqil.
- <sup>25</sup>Chuwach ri winaq, jacha, jikom ri ub'e ruk'am,  
k'atek'ut, pa ri uk'isb'al kanoq, are ri ub'e kk'amow ub'ik pa ri kamikal.
- <sup>26</sup>Ri winaq che kraj uwa, ri uchak kub'ano, kchakunik chrech ri are',  
rumal rech che knumik.
- <sup>27</sup>Ri itzel winaq kuchomaj ub'anik ri itzel,  
ri upuchi' jacha jun nimalaj q'aq'.
- <sup>28</sup>Ri winaq ajb'analalaj k'ax, xas kutzukuj wi ri ch'o'j,  
ri ajkojoltzij kujach kiwach ri winaq che kachi'l kib'.
- <sup>29</sup>Ri ch'ujalaj winaq kkowinik kukoq uk'u'x ri uk'ulja  
e kuk'am ub'ik pa jun b'e che man utz b'e taj.
- <sup>30</sup>Ri winaq che kutz'apij ri uwoq'och, kutz'apij ri' rumal uchomaxik ri itzel,  
ri winaq che kuti' ri uchi', xa xb'antaj kanoq ri' ri itzel rumal.
- <sup>31</sup>Ri winaq che saq uwi', jun wiqib'al ujolom ri' ruk' ri uq'ijil,  
e kriqitaj ri' ri are' pa ri ub'e ri suk'il.
- <sup>32</sup>Are utz ri' ri jun winaq che na'tam kpe  
ri royowal chuwach ri achi utzalaj ajch'o'j,  
are utz ri' jun winaq che kkowinik kuq'il rib'  
chuwach ri kkowinik kokik pa ri jetaq tinimit.
- <sup>33</sup>Chuxe' qapam kqak'yaq wi ri kaqaj,  
k'atek'ut, xas ruk' ri Yahweh kpe wi ri kb'anik.

- 17**<sup>1</sup>Are utz ri' jun ch'aqap chaqi'jalaj kaxlanwa che kutij jun pa ri utzil,  
chuwach jun ja jawi' k'o wi sib'alaj wa'im pa k'ax e ruk' ch'o'j.
- <sup>2</sup>Jun ajpataninel che kchomanik are nim ri'  
chuwach ri jun k'ojolxel che man utz k'ojolxel taj,  
ri ajpataninel kuxik ri' achalaxik chkixol ri e'alk'uwa'lxel arechi' kajach ri echb'al.
- <sup>3</sup>Are ri q'aq' kokisax chech ri saq pwaq e are ri tuj kokisax chrech ri q'an pwaq,  
k'atek'ut, are ri Yahweh kukajmij ri kanima' ri winaq.
- <sup>4</sup>Ri winaq che kuchomaj ub'anik ri itzel,  
chi kb'e uwi' che utayik ri utzij ri ajb'analtzij,  
ri ajb'analtzij kutak'ab'a' ri uxikin chuwach ri utzij ri itzel winaq.
- <sup>5</sup>Ri winaq che kutze'j uwach ri meb'a' ktze'n ri' chrij ri xb'anow ri are',  
ri winaq che ktze'n chrij ri k'ax kuriq jun winaq  
man kkanaj ta ri' xaq jeri', kutoj uk'axel ri'.
- <sup>6</sup>Ri wiqib'al kijolom ri eri'jab' winaq, are ri ri' taq kimam;  
ri kiq'ijil ri e'alk'uwa'lxel are ri kitat.
- <sup>7</sup>Ri je'likalaj taq tzij man utz ta chech ri winaq che jun ch'u'jalaj winaq,  
je' nak'uri' chrech ri winaq cheh nim ub'antajik,

- man utz ta ri' kub'an chrech ri tzij che man tzij taj.
- <sup>8</sup>Jun sipanik jun to'b'al ib' ri' chrech ri winaq che kkwonik kusipaj;  
xaq ronojel k'olb'al kb'e wi, kch'akan ri'.
- <sup>9</sup>Ri winaq che kuch'uq uwach jun k'ax, kuch'ak jun rachi'l ri',  
ri winaq che kuq'alajisaj ub'ixik, kujach kiwach ri winaq che kachi'l kib'.
- <sup>10</sup>Jun k'ax tzij kch'akan ri' puwi' ri winaq che kno'jinik  
chuwach ri ok'al ch'ay kaya chrech ri moxalaj winaq.
- <sup>11</sup>Ri itzel winaq xuwi kutzukuj ri k'ax,  
k'atek'ut, ktaq uloq ri' chech are' jun ajb'analk'ax ajtaqo'ntzij.
- <sup>12</sup>Are utz ri', jun winaq kuriq jun ati't awaj che majom ri inlaj taq ral chrech  
chuwach che are kuriq jun ch'u'jalaj winaq ruk' ri uchomanik.
- <sup>13</sup>Ri winaq che are kutzalij itzel uk'axel ri utzil,  
man kel ta ub'i ri' ri k'ax pa ri rachoch.
- <sup>14</sup>Ri winaq che kumajij jun ch'o'j, xa junam ri' che kutor ub'ik jun ja';  
chajika' awib' chrech aretaq chi' maja' kujub'uj rib'.
- <sup>15</sup>Ri winaq che kutoq'ob'isaj uwach ri itzel winaq  
e kub'an q'atojtzij puwi' ri suk'alaj winaq;  
we keb' b'anoj ri', chi junam itzel chuwach ri Yahweh.
- <sup>16</sup>¿Jas upatan ri' ri pwaq puq'ab' jun mox winaq?  
¿La xa kuloq' ri' ri uno'j ruk'? ¿Man kya'taj ta ri no'jib'al chrech ri ranima'!
- <sup>17</sup>Ri rachi'l ri winaq, ronojel mul ri' kuloq'oq'ej ri' ri rachil,  
ri eqachalal xeya chqech arech ek'o quk' pa ri k'ax.
- <sup>18</sup>Ri winaq che kuya utzij chrech ronojel xa man kchoman ta ri',  
e kuya rib' ri' chuxe' ri uk'as ri uk'ulja.
- <sup>19</sup>Ri winaq che kuloq'oq'ej ri itzel, kuloq'oq'ej ri' ri ch'o'j,  
ri winaq che nimal kub'ano tajin kusuk'umaj ri uk'isik tzij puwi'.
- <sup>20</sup>Ri winaq che itzel ranima' k'olik, man kuriq ta ri' ri utzil,  
ri winaq che keb' utzij kub'ano kqaj ri' pa ri k'ax.
- <sup>21</sup>Ri winaq che kralk'uwa'laj jun mox winaq, xralk'uwa'laj ri' ri k'ax pa uk'aselmal;  
man kk'o'ji' ta uki'kotemal ri' ri utat ri ch'u'jalaj winaq!
- <sup>22</sup>Ri winaq che kki'kot ranima', kutzir ri uyab'il pa ri ub'aqil,  
ri winaq che kmayow ranima' kchaqi'jarik ri taq ub'aq.
- <sup>23</sup>Ri itzel winaq kuk'amowaj jetaq sipanik chuxe' ri uq'u',  
arech kuram ri ub'e ri suk'il.
- <sup>24</sup>Ri winaq kno'jinik chuwach k'o wi ri no'jib'al  
ri uwoq'och ri moxalaj winaq k'o pa taq ri uxkut kaj.
- <sup>25</sup>Ri k'ojolxel che k'ax uch'ab'exik, ajya'l b'is ri' chrech ri utat,  
e k'achaqi'jchi' ri' chrech ri unan che xuk'am uloq choq'ijsaq.
- <sup>26</sup>Man utz taj kta alka'b'al chrech ri suk' winaq;  
man taqal taj kech'ayik ri winaq che nim kanima' k'olik.
- <sup>27</sup>Ri winaq che kuq'il rib' chrech ri utzij, jun winaq ri' che kno'jinik,  
ri winaq che man xaq ta loq' kch'awik, jun winaq ri' che utz kchomanik.
- <sup>28</sup>Ri ch'u'jalaj winaq, we kuna' rib' man kcha'w taj, xoquje' kilitajik che kno'jinik,  
kilitajik che utz kchomanik, we kutz'apij ri uchi'.
- 18<sup>1</sup>**Ri winaq che kutas apan rib', xas are uterne'b'em ri kraj kub'an are',  
e sib'alaj kch'o'jinik aretaq chi' kpixb'axik.

- <sup>2</sup>Ri mox winaq man kraj taj kchomanik,  
 xane are kraj kuk'ut ri k'o pa ri ranima'.
- <sup>3</sup>Aretaq chi' kopan ri itzel, xoquje' kopan ri tz'i'lanik,  
 e ruk' ri tz'i'lanik, kopan ri k'ixb'al.
- <sup>4</sup>Ri tzij kub'ij ri uchi' ri winaq, xa junam ruk' ri cho taq ja',  
 ri nimaja' che kel uloq pa ri ub'e, jacha jun b'ulb'ux ri' rech no'jib'al.
- <sup>5</sup>Man utz ta ri' che jun winaq kutoq'ob'isaj uwach ri itzel winaq,  
 arech kab'an k'ax chrech ri suk' winaq pa ri q'atb'altzij.
- <sup>6</sup>Ri uchi' ri moxalaj winaq kumol jetaq ch'o'j,  
 e ri upuchi' kusik'ij ch'ayinik.
- <sup>7</sup>Ri upuchi' ri moxalaj winaq are ri' ri kk'isow tzij puwi',  
 e ri upuchi' jun k'amb'al pa ri uk'aslemal.
- <sup>8</sup>Ri utzij ri jun winaq ajkojoltzij, ki' taq munil,  
 che xas kqaj ub'ik chi chupam ri winaq.
- <sup>9</sup>Ri jun winaq, che saq'or pa ri uchak,  
 rachalal ri' ri winaq che ajb'anal k'ax.
- <sup>10</sup>Ri ub'i' ri Yahweh jun kowlaj keq'te'  
 ri suk'alaj winaq kxak'inik kb'e chila' e man k'o ta jun kriqowik.
- <sup>11</sup>Ri uq'inomal ri q'inom winaq are ri kowlaj uk'olb'al;  
 kuchomaj, che wa' weri', jun nimalaj utapya.
- <sup>12</sup>Ri ranima' ri winaq, nimal kub'ano aretaq chi' maja' kk'is tzij puwi',  
 e chuwach ri q'ijil are nab'e ri moch'och'enik.
- <sup>13</sup>We ri winaq are nab'e kutzalejisaj uwach ri tzij che maja' kutatab'ej,  
 kuq'alajisaj ri umoxil e ri uk'ixb'al.
- <sup>14</sup>Ri winaq che man kub'an ta keb' uk'u'x, are wa' ri kutoq'ej pa ri yab'il,  
 k'atek'ut, we kub'an keb' uk'u'x, zjachin kutoq'ej ri' ri are'?
- <sup>15</sup>Ri ranima' ri winaq che utz kchomanik, kuch'ak reta'mab'al,  
 ri kixikin ri winaq che keno'jinik, kkitzujukuj ri eta'mab'al.
- <sup>16</sup>Ri sipanik kuya'o jun winaq, kujaq ronojel b'e chuwach  
 e kuk'am ub'ik chkiwach ri winaq che nim kib'antajik.
- <sup>17</sup>Are kokisax utzij ri winaq che kch'aw nab'e,  
 k'atek'ut, kpe uloq ri uk'ulel e kuq'alajisaj ri awatalik kanoq.
- <sup>18</sup>Ri uch'umilal ri winaq kuchup uwach ri jetaq ch'o'j  
 e kucha'o jachinchike' utz chkixo'l ri k'o kikowinem.
- <sup>19</sup>Jun achalaxik che k'ax xuna'o ri xb'an chrech,  
 are k'o chi na uchuq'ab' chuwach jun kowlaj tinimit  
 e ri jetaq ch'o'j ejacha ri tz'apib'al uchi'ja chrech jun keq'te'.
- <sup>20</sup>Ruk' ri uwach ri upuchi' ri winaq, kunojisaj ri upam,  
 ruk' ri utzij kub'ij ri uchi', kunojisaj rib'.
- <sup>21</sup>Ri kamikal e ri k'aslemal k'o puq'ab' ri raq' ri winaq,  
 ri jachintaq kkiloq'oq'ej ri are', kkitij ri' ri uwach.
- <sup>22</sup>Ri achi' che xuriq rixoqil, xuriq ri' ri utzil,  
 xuriq ri' ri utoq'ob' ri Yahweh.
- <sup>23</sup>Ri meb'a' winaq, kuta toq'ob' ruk' uwa'l uwach  
 ri q'inom winaq, kch'awik ruk' k'axalaj taq tzij.
- <sup>24</sup>Ek'o rachi'l ri winaq, che xaq erech k'ax e chrech ri winaq,  
 ek'o nik'aj che e'are e'utz chuwach jun achalaxik.

- 19<sup>1</sup>Are utz ri' ri meb'a' che kb'in pa ri suk' ub'e  
 chuwach ri winaq che k'ax upuchi' e xoquje' che jun moxalaj winaq.
- 2<sup>2</sup>Ri jun winaq che kokil chrech ri kub'ano,  
 man k'o ta upatan ri' we man nab'e kuchomaj,  
 ri winaq che aninaq kub'an ri ub'e, kupachq'ij raqan ri'.
- 3<sup>3</sup>Are ri umoxil ri winaq kb'anow k'ax chrech ri ub'e  
 k'atek'ut, pa ri ranima' kyakataj royowal chrech ri Yahweh.
- 4<sup>4</sup>Ri q'inomal ke'uk'yarisaj ri erachi'l ri winaq,  
 k'atek'ut, ri meb'a', ktas apan chrech ri rachi'l.
- 5<sup>5</sup>Ri winaq che ajb'analtzij pa ri q'atojtzij xas man kkanaj ta kan jeri' ri kub'ano,  
 ri winaq che ajb'analtzij man knimaj ta ub'i ri'.
- 6<sup>6</sup>Sib'alaj ek'ya ri' ri winaq che nim kkil wi ri nim ub'antajik,  
 konojel winaq ri' erachi'l ri jun winaq che ksipanik.
- 7<sup>7</sup>Konojel ri erachalal ri meb'a' kkisetej ub'ik ri are',  
 are sib'alaj kkiya chi kan ri' ri erachi'l.  
 ;Kutzukuj jachin kch'ab'enik e man kuriq taq ri'!
- 8<sup>8</sup>Ri winaq che kkowinik kchomanik kuloq'oq'ej rib' ri',  
 ri winaq che tz'aqat ri reta'mb'al, kuriq ri' ri utzil.
- 9<sup>9</sup>Ri winaq che ajb'analtzij pa ri q'atojtzij,  
 man xaq ta jeri' kkanajik kanoq ri kub'ano,  
 ri winaq che kub'ij tzij che man tzij taj, kkam ri'.
- 10<sup>10</sup>Ri mox winaq, man utz ta ri' chrech we k'o je'likalaj uk'aslemal,  
 e xas man taqal ta ri' chrech ri ajpataninel ke'uqajb'ej  
 ri winaq che nim kib'antajik.
- 11<sup>11</sup>Are ri uchomanik ri winaq kb'anow chech che kuq'il ri royowal,  
 e are uq'ijil ri' che kkalan ub'ik chrech ri k'axalaj tzij chrij.
- 12<sup>12</sup>Ri royowal ri ajawinel kjunamitaj ri' ruk' ri uch'awib'al ri koj,  
 k'atek'ut, ri utoq'ob' jacha ri xaqq'aj kqaj cho ri q'ayes.
- 13<sup>13</sup>Ri k'ojolxel che k'ax uch'ab'exik, jun nimalaj k'ax ri' chrech ri utat,  
 ri ixoq che k'ax upuchi' chrech ronojel,  
 jacha jun tz'uj ri' che man k'o ta uk'isik.
- 14<sup>14</sup>Ri rachoch ri winaq e ri jastaq rech, krechb'ej ri' ruk' ri utat,  
 ri ixoq che utzalaj kchomanik, are ri Yahweh ri' kya'owik.
- 15<sup>15</sup>Ri saq'oril kuqasaj ri winaq pa ri waram,  
 ri winaq che man sāk'aj taj kuq'axej numik ri'.
- 16<sup>16</sup>Ri winaq che kuk'ol pa ranima' ri jetaq pixab', tajin kuk'ol rib' ri',  
 ri winaq che kretzelaj uwach ri ub'e, kkam ri'.
- 17<sup>17</sup>Ri winaq che kuto' ri meb'a' chrech ri urajawaxik,  
 jun qajomal ri' kuya chrech ri Yahweh  
 e ri Are' kutzalijisaj uk'axel ri' chrech ri are'.
- 18<sup>18</sup>We loq' na kusuk'umaj rib' ri ak'ojol, chapixb'aj b'a',  
 matq'ax b'a' chrech ri awoyowal wene' kakamisaj ub'ik.
- 19<sup>19</sup>Ri jun k'a'nalaj winaq, kuta chrij arech ktoq'ix ri alkab'al chech;  
 we kakuy umak, kanimirisaj ri' ri retzalal.
- 20<sup>20</sup>Chatatab'ej ri pixab', chak'amowaj ri yajanik kb'an chawech,  
 arech pa uk'isb'alil, katuxik jun winaq che kno'jinik.
- 21<sup>21</sup>K'ya ri chomanik k'o pa ri ranima' ri winaq,

- k'atek'ut xuwi ri uchomab'al ri Yahweh kb'antajik.  
<sup>22</sup>Ri kajawaxik chrech jun winaq are ri rutzilal,  
 are kloq'oq'ex ri' jun meb'a' chuwach jun ajb'analtzij.  
<sup>23</sup>Ri una'ik ib' chuwach ri Yahweh kuya ri k'aslemal,  
 at nojinaq ri' pa ri ak'aslemal we man at usolim ta ri k'ax.  
<sup>24</sup>Ri saq'or winaq kunimej ri uq'ab' pa ri wa,  
 k'atek'ut, man kkowin taj kutitz' puchi'.  
<sup>25</sup>Chach'aya' b'a' ri winaq che nimal kuna'o  
 e ri xaq winaq kub'an utz ri' ri uchomanik;  
 chayaja' b'a' ri k'o uno'j e kuriq ri' ri reta'mab'al.  
<sup>26</sup>Ri winaq che kutoqij ri jastaq rech ri utat e kresaj ub'ik ri unan  
 man utz ta k'ojolxel e man k'o ta uk'ixb'al ri'.  
<sup>27</sup>Nuk'ojol, weta mata kawaj ri yajanik kb'an chaweche,  
 kattzaq nak'uri' pa ri akaslemal rumal rech  
 che man k'o ta katoq'ej wi awib' ri'.  
<sup>28</sup>Ri winaq che ajb'analtzij pa ri q'atojtzij,  
 xa kretz'b'ej uwach ri' ri taqal chrij ri winaq;  
 ri kichi' ri e'itzel taq winaq kkib'iq'ej ri man suk' taj.  
<sup>29</sup>Ri k'ajisab'al wach xb'anik rumal kech ri winaq che nimal kkib'ano,  
 ri ch'ayanik rech ri ub'o'jal kij ri emoxalaj taq winaq.

- 20<sup>1</sup>**Rumal ri amaja' ri winaq xaq ktze'n chik  
 e pa ri q'ab'arik man kuna' ta chi ri winaq ri jastaq kub'ano!  
 Ri winaq che kusach ri uk'aslemal pa ri ja', mawi ri' kno'jinik.  
<sup>2</sup>Ri royowal ri ajawinel kjunamitaj ruk' ri uwinik ri koj!  
 Ri winaq che kutzur koq xaq kub'an k'ax chrech rib' ri are'.  
<sup>3</sup>Nimalaj uq'ijil ri winaq che man kunim ta rib' pa ri q'atojtzij,  
 k'atek'ut, ri winaq che k'ax uch'ab'exik xas jeri' kub'ano.  
<sup>4</sup>Aretaq chi' kopan ri saq'ij, ri saq'or winaq man krajaj taj kuchakuj ri ulew,  
 aretaq chi' kopan ri jach', ke'tzukunoq e man k'o ta kuriqo!  
<sup>5</sup>Ri pixab' pa ri ranima' ri winaq, jacha jun cho ja' che naj b'enaq wi,  
 ri winaq che utz kchomanik xaq kresaj ukoq ri'.  
<sup>6</sup>Sib'alaj ek'ya winaq kkib'ij kib' che e'utzalaj taq winaq,  
 k'atek'ut, jun winaq che xas man kuk'ex ta ri utzij, ¿jachin kriqow ri'?'  
<sup>7</sup>Ri suk' winaq che jikom ri ub'e,  
 jutz kech ri' ri eralk'uwa'l ri kepetik chuwach chi aq'anoq ri are'!  
<sup>8</sup>Jun ajawinel che t'uyul pa ri q'atb'altzij  
 xas ruk' ri uwoq'och kresaj ub'ik ronojel uwach etzalal.  
<sup>9</sup>¿Jachin kkowinik kub'ij: «Ri in xinch'ajch'ob'ej ri wanima',  
 man k'o ta chi numak?».  
<sup>10</sup>Ri pajb'al e ri etab'al che man tz'aqat taj:  
 Xas chi ekeb' wi man kraj ta ri Yahweh.  
<sup>11</sup>Ri ala kq'alajanik ri ub'antajik pa ri uchak kub'ano,  
 xuwi kilitajik we ch'ajch'oj e jikom ri chak.  
<sup>12</sup>Ri xikinaj che ktanik e ri woq'ochaj che kka'yik,  
 chi ekeb' are ri Yahweh xb'anowik.  
<sup>13</sup>Maloq'oq'ej b'a' ri waram, arech man kajal ta meb'a';

- xaq matwar b'a' e kk'oji' sib'alaj awa ri'!
- <sup>14</sup>«iMan utz taj, man utz taj!» kcha ri ajloq'ominel,  
k'atek'ut, aretaq chi' kb'e ub'ik: utz ri xinloq'o', kcha'.
- <sup>15</sup>K'olik ri q'an pwaq e k'olik ri je'likalaj taq ab'aj,  
k'atek'ut, ri upuchi' ri winaq che kuch'ob'o ri kub'ij, are ri' sib'alaj je'lik chi na.
- <sup>16</sup>Chak'ama' ub'ik ri ratz'yaq,  
rumal rech che xuya' utzij puwi' jun winaq che man reta'm ta uwach;  
kumal ri winaq che man reta'm ta kiwach,  
chachapa' pa prenta ri jastaq rech ri are'.
- <sup>17</sup>Ri kaxlanwa che xa elaq'am, ki' kuna' ri winaq,  
k'atek'ut, chuwch chi aq'anoq weri', knoj ri uchi' chrech sanyeb'.
- <sup>18</sup>Ri jastaq kuchomaj ri winaq, kk'oji' uchuq'ab' ruk' ri jetaq pixab'  
xa jek'uri, chach'ob'o' b'a' ub'anik ri ch'o'j.
- <sup>19</sup>iRi jun winaq che sib'alaj kroq'rotik kuq'alajisaj ri k'u'talik;  
matk'oji' ruk' ri jun winaq che xaq kk'a'b'ak'atik!
- <sup>20</sup>Ri winaq che kukyaqsaqarisaj kiwach ri unan utat,  
kril na ri' che kchup ri uchajb'al pa ri q'e'qu'm.
- <sup>21</sup>Ri ch'akoj che aninaq kuriq ri winaq chi pa ri umajib'al uloq,  
man ktewchi'xik ta ri' pa ri uk'isb'al.
- <sup>22</sup>Mab'ij b'a': «iRi in kintzalij uk'axel ri xb'an chwech!»  
chakub'a' ak'ux chrij ri Yahweh, che katukol na ri' ri are'.
- <sup>23</sup>Ri Yahweh, man utz taj krilo che keb' uwach apajb'al k'olik;  
jun pajb'al che man tz'aqat taj, man utz taj.
- <sup>24</sup>Are ri Yahweh kk'amow ub'e ri ub'inb'al ri winaq:  
iJas uch'ob'ik ri' ri ub'e kub'an ri winaq?
- <sup>25</sup>Jun kolob' ri' chrech ri winaq che aninaq kub'ij: «iTyoxlaj ub'antajik!»  
e aretaq chi' xb'itajik kok che uchomaxik.
- <sup>26</sup>Jun ajawinel che kno'jinik ke'uk'yaq ub'ik ri e'itzel taq winaq  
e kuq'axej pakiwi' ri setesik ka'.
- <sup>27</sup>Ri ruxlab' ri winaq are ri uchajb'al ri Yahweh,  
che xas kokik pa ronojel ri ub'antajik.
- <sup>28</sup>Ri toq'ob'isab'al wach e ri saqalajtzij are wa' ri kchajinik rech ri ajawinel;  
are ri toq'ob'isab'al wach kya'ow uchuq'ab' ri utem.
- <sup>29</sup>Ri kiqchuq'ab' ri alab'om are ri kiq'ijil,  
ri kije'lal ri eri'j taq winaq, are ri saq chi kijolom.
- <sup>30</sup>Ri retal kanoq ri xsoktaj wi ri winaq, are wa' ri utzalaj kunab'al chuwach ri itzel,  
ri k'ax kuriq ri winaq kukunaj chi pa ri ranima' wi.
- 21**<sup>1</sup>Ri ranima' ri ajawinel jacha jun nimaja' kb'in pa uq'ab' ri Yahweh  
che ri are' kuk'am ub'ik jawi' ri kraj.
- <sup>2</sup>Chuwach ri winaq, jikom ri jetaq ub'e,  
k'atek'ut, are ri Yahweh kpajan ri ranima'.
- <sup>3</sup>Ri winaq we kub'an ri suk'il e jachike ri jikom  
are utz weri' chuwach ri Yahweh, chuwach ri tab'al taq toq'ob'.
- <sup>4</sup>Ri uwoq'och ri winaq che nimal kub'ano, xa nimal ri' kuna' ri ranima',  
ri kichajb'al ri e'itzel taq winaq, ronojel mul makaj ri'.
- <sup>5</sup>iRi jetaq uchomab'al ri sāk'ajalaj winaq, ronojel xaq uch'akoj ri';  
ri winaq che aninaq kuch'ikmij ub'i rib', xuwi numik ri' kuriqo!

- <sup>6</sup>Ri winaq che kumulij uq'inomal rumal che man tzij taj kch'awik,  
xa kxak'in ri' chrij ri kyaqi'q' e tajin kutzukuj ri kamikal.
- <sup>7</sup>Ri k'ax kkib'an ri winaq e'ajb'analk'ax e'upitz'em ri e'are',  
rumal rech che man kkaj taj kkik'aslemaj ri suk'il.
- <sup>8</sup>Sib'alaj k'ax ri ub'e ri kamisanel,  
k'atek'ut, ri suk'alaj winaq, jikom ri uchak.
- <sup>9</sup>Are utz ri' che ri winaq kjeqi' pa jun ujutz' ja  
chuwach che jeqel pa ja ruk' jun ixoq che sib'alaj ajch'o'j.
- <sup>10</sup>Ri ranima' ri itzel winaq xas are kraj ri itzel,  
chuwach ri uk'ulja man k'o ta jun rutzilal ri are'.
- <sup>11</sup>Aretaq chi' kk'ajisaj uwach ri winaq che nimal kub'ano, ri xaq jun winaq kusik'  
uno'j, aretaq chi' ktijo ri winaq che kno'jinik, kuriq ri reta'mab'al.
- <sup>12</sup>Ri suk' winaq kunik'oj apanoq ri rachoch ri itzelalaj winaq:  
e ke'usetej ub'ik ri e'itzel taq winaq pa ri k'ax.
- <sup>13</sup>Ri winaq che kutz'apij ri uxikin chuwach ri kuk'omij ri tuqa'r winaq,  
xoquje', aretaq chi' k'o kuk'omij ri are', man k'o ta jun ri' ktowik.
- <sup>14</sup>Jun sipanik che man k'o ta kq'alajinik kuja'marisaj ri' ri oyowal,  
jun sipan pa walkil, kuwa'lisaj uloq ri uq'aq'al oyowal.
- <sup>15</sup>Aretaq chi' kb'anik ri suk'il, ri suk' winaq kki'kotik,  
k'atek'ut, weri' nimalaj xib'irib' chkech ri elaq'omab'.
- <sup>16</sup>Ri winaq che kutas apan rib' chrech ri utzil,  
kuxlan na ri' pa ri mulin ib' jawi' k'o wi ri q'equ'mal.
- <sup>17</sup>Ri winaq che kuloq'oq'ej ri kurayij kb'e pa ri k'ax,  
ri winaq che sib'alaj kb'e ranima'  
chrech ri amaja' e chrech ri wa, man kq'inomar taj.
- <sup>18</sup>Ri itzel winaq, tojb'al uk'axel ri' chrech ri suk'alaj winaq;  
e ri winaq che kusalkapij uwach,  
tojb'al kik'axel ri' ri winaq che man kkik'ex ta ri kitzij.
- <sup>19</sup>Are utz ri' kjeqi' ri winaq pa ri tz'inalik ulew  
chuwach che kjeqi' ruk' jun ixoq che xas ajch'o'j wi e b'is k'olik.
- <sup>20</sup>Pa ri rachoch ri winaq che kno'jinik k'o  
jun utzalaj q'inomal e jun utzalaj ase'ite,  
k'atek'ut, ri moxalaj winaq kub'iq'ej ub'ik weri'.
- <sup>21</sup>Ri winaq che kuterne'b'ej ri suk'il e ri toq'ob'  
kuriq na ri' ri uk'aslemal, ri usuk'il e ri uq'ijil.
- <sup>22</sup>Ri winaq che kno'jinik kaq'an chuwach ri kitinimit ri winaq che k'o kichuq'ab',  
e kuwilisaj uloq ri tapya che kikub'a'm kik'u'x chrij.
- <sup>23</sup>Ri winaq che kuq'il ri upuchi' e ri raq',  
kuto' uwach ri' ri ranima' chuwach ri k'ax.
- <sup>24</sup>Ri jun winaq che k'ax kch'awik e nimal kuna'o:  
«jkretz'b'ej kiwach ri winaq!» ku'chuxik;  
nimalaj uwi' kuya'o ri kub'ano.
- <sup>25</sup>Are ri kurayij ri saq'or winaq kkamisan ub'ik,  
rumal rech che ri uq'ab' kuk'iyo kchakunik.
- <sup>26</sup>Ri itzel winaq, xas ronojel jun q'ij k'o umunil chrech ri jastaq  
ri suk'alaj winaq kuya'yatej ri jastaq e man k'o ta jumul mata kuya'o.
- <sup>27</sup>Ri tab'al taq toq'ob' kkib'an ri e'itzel taq winaq man kjawax ta uwach,

- e xas man kjawax ta uwach we xaq keb' kik'u'x kkiya'o.  
<sup>28</sup>Ri winaq che man tzij ta ri tzij kub'ij pa ri qatojtzij, xas kkam ri',  
 e ri winaq che kutatab'ej ri kb'ixik, xas amaq'el ri' k'o jun utzij kuya ub'ixik.  
<sup>29</sup>Ri itzel winaq, che ri rilik xas man kuxib'ij ta rib',  
 ri jikomaj winaq kuya' uchuq'ab' ri ub'e.  
<sup>30</sup>Man k'o ta no'jib'al e man k'o eta'mab'al,  
 xoquje' man k'o ta pixb'anik chuwach ri Yahweh.  
<sup>31</sup>Ksuk'umax ri kej pa ri uq'ij ri ch'o'j,  
 k'atek'ut, ri ch'akanik are ri Yahweh kaya'owik.

- 22**<sup>1</sup>Are nimalaj ub'antajik ri' we k'o uq'ijil ri ub'i' ri winaq chuwach ri uq'inomal,  
 e are utz ri toq'ob' chuwach ri q'an pwaq e ri saq pwaq.  
<sup>2</sup>Ri q'inom e ri meb'a' winaq kkiriq kib',  
 chi ekeb' xe'ub'an ri Yahweh.  
<sup>3</sup>Ri winaq che kchomanik kril ri k'ax e kuq'il rib' chuwach,  
 ri winaq che man kechoman taj man k'o ta na'tal chkech,  
 keq'axik e kk'ajisax kiwach.  
<sup>4</sup>Ri utojb'alil uk'axel ri moch'och'em ib' are ri una'ik ib' chuwach ri Yahweh,  
 are ri q'inomal, ri q'ijil e ri k'aslemal.  
<sup>5</sup>K'o k'ix e k'amb'al pa ri ub'e ri itzel winaq,  
 ri winaq che kraj kk'asi'k kutas apan rib' chrech weri'.  
<sup>6</sup>Chasuk'umaj ri ala aretaq chi' kuchaple'j ub'anik ri uchak,  
 aretaq chi' nim winaq chik, man ksach ta wa' weri' chrech.  
<sup>7</sup>Ri q'inom winaq ke'uqajb'ej ri emeb'a' winaq,  
 ri winaq che kuta pwaq pa k'as,  
 ajpataninel ri' chrech ri kya'ow ri qajomal chrech.  
<sup>8</sup>Ri winaq che are kutik ri man suk' taj, kujach' k'ax ri'  
 e ri uch'imiyal ri royowal are kch'ayow ri' ri are'.  
<sup>9</sup>Ri winaq che utz kub'an ruk' ri winaq, ktewchu'xik ri',  
 rumal rech che kuya' uwa ri meb'a' winaq.  
<sup>10</sup>Chasetej ub'ik ri winaq che nimal kub'ano e ksach uwach ri' ri ch'o'j,  
 xoquje' ri q'atb'altzij e ri yoq'onik kchup uwach ri'.  
<sup>11</sup>Ri winaq che ke'uloq'oq'ej ri winaq che ch'ajch'oj kanima',  
 ri winaq che k'o ri utzil pakichi', erachi'l ri' ri ajawinel.  
<sup>12</sup>Ri uwoq'och ri Yahweh kuchajij ri eta'mab'al,  
 k'atek'ut, kretzelaj uwach ri utzij ri ajb'anal tzij.  
<sup>13</sup>Ri saq'or winaq kub'ij: «jChrij ri ja k'o apanoq jun koj,  
 kinkamisax wa' xo'l taq b'e'!».  
<sup>14</sup>Ri uchi' ri ixoq che man eta'matal ta uwach kjunamitaj ruk'  
 jun cho che naj b'enaq wi,  
 ktzaq chupam ri jun winaq che kyakataj royowal ri Yahweh chrij.  
<sup>15</sup>Ri ch'u'jilal uk'amim rib' pa ri ranima' ri k'ojol ala,  
 ri ch'imiy che kuk'ajisaj uwach ri winaq, kuto' uwach ri' ri are'.  
<sup>16</sup>Ri winaq che k'ax upitz'ixik kub'an ri meb'a', xa kuq'inomarisaj ri',  
 ri winaq che kuya' ri ujastaq chrech ri q'inom, xa tajin kumeb'a'risaj ri'.

### Ri kitzij kanoq ri winaq che keno'jinik

- 17Chatak'ab'a' ri axikin e chatatab'ej ri kitzij ri winaq che keno'jinik,  
chakojo' pa ri awanima' ri weta'mb'al ri in,
- 18rumal rech che sib'alaj ki' ri' kana'o we kak'ol pa ri uchuch apam,  
e k'o tza'm awaq' aretaq kub'ana' rajawaxik chaweche.
- 19Arech kkub'i' ak'u'x chrij ri Yahweh,  
kamik ri', ri in kinwaj kink'ut chawach we jastaq ri'.
- 20¿La man xintz'ib'aj ta chaweche kawinaq lajuj jotanaq tzij  
rech pixb'anik e rech eta'mab'al,
- 21arech kawetamaj ri saqalaj utzij ri saqalajtzij,  
e xa je k'uri', katkowin ri' katzalijisaj ri tzij chrech ri kattaqow ub'ik?
- 22Matoqij ri jastaq rech ri tuqe'r winaq rumal che tuqe'r,  
e maxaq'alb'ej ri meb'a' che k'o ukoq chuchi' ri tinimit,
- 23rumal rech che ri Yahweh kuto' kiwach ri' ri e'are',  
e kresaj ub'i ri' ri kik'aslemal ri jachitaq kesaj ri kik'aslemal ri e'are'.
- 24Maxim awib' ruk' jun k'anaj winaq,  
xoquje' xaq matb'e ruk' jun che xaq ch'itil winaq,
- 25kana' b'a' awib', wene' kawetamaj ri ub'e utaqem we jun winaq ri',  
e xariq jun kolob' ri' ximb'al awech pa ri ak'aslemal.
- 26Mab'an b'a' che at jun winaq che aninaq kachap ri aq'ab' kuk' ri winaq,  
k'atek'uri', kkiya kib' chuwach ri k'as kkib'an ri winaq;
- 27rumal rech we man katkowin ta che utojik ri k'as,  
xas kjurex ub'i ri' ri ach'at chaxe' jawi' ri katwar wi.
- 28Majalk'atij ri ojer taq retal ulew  
che kikojon kanoq ri e'anan e'atat;
- 29¿la aweta'm uwach jun winaq che säk'aj pa ri uchak?  
Kok ri' che kipatanaxik ri e'ajawinel,  
man kkanaj ta kan ri' chkipatanaxik ri winaq che man q'alaj ta kib'e'.
- 23**1We katt'uyi' che utijik awa' cho ri umexa jun winaq che nimalaj ub'antajik,  
qas utz rilik chab'ana' ri jun k'o chawach;
- 2chakojo' b'a' jun kuchilo pa ri aqul,  
we at jun jiq'alaj winaq.
- 3Marayij uwach ri uwa,  
rumal rech che man utz taq wa taj.
- 4Matkos b'a' che uch'akik ri q'inomal,  
xaq b'a' matchoman puwi' weri'.
- 5Chi aretaq chi' kawa'lisaj ri awoq'och che rilik, man k'o ta jun chik,  
rumal rech che jacha uxik xik kub'an ub'ik  
che krapapik kb'e ub'ik chikaj.
- 6Matwa' ruk' jun winaq che xa k'o itzel kraj chaweche,  
marayij uwach ri jetaq uwa.
- 7Rumal rech che jeri' jacha ri kchomanik pa ri upam uloq:  
kub'ij chaweche: «¿Chatwo'q b'a' e chatija' ri awuk'ya'!»  
k'atek'ut, man uya'om ta ri ranima' chaweche.
- 8Ri ch'aqap wa che xatijo, chi aninaq ri' kaxab'ej uloq  
e ri je'likalaj taq atzij ktzeletajik ri'.
- 9Matpixb'anik chuxikin jun moxalaj winaq,  
kretzelaj uwach ri' ri utz taq atzij kab'ij.

- 10Mawesaj ri ojer retal ulew k'olik,  
matok pa ri kulew ri emenor winaq,
- 11rumal rech che ri kolol kech ri e'are' sib'alaj ukowinem k'olik,  
e ri are' kuya uwach ri' kuk' ri e'are' pa ri q'atojtzij.
- 12Chaya' b'a' ri awanima' ruk' ri pixab',  
e chatak'ab'a' b'a' ri axikin che utayik ri eta'mab'al taq tzij.
- 13;Maq'il awib' che uyajik ri ak'al,  
ri are' man kkam ta ri' ruk' ri ch'ayinik xab'an chrech!
- 14Ruk' ri ch'imiy  
kakol ri' ri ruxlab'al chuwach ri Se'ol.
- 15Nuk'ojol, we kno'jinik ri awanima',  
xoquje' kki'kot ri' ri wanima',
- 16e ri nukinaq' kch'oplinik ri'  
aretaq chi' ri achi' kuya' ub'ixik ri suk' taq jastaq.
- 17Me'akyaqsaqarisaj pa ri awanima' ri e'ajmakib' winaq,  
xane chana' b'a' awib' chuwach ri Yahweh chi ronojel q'ij,
- 18rumal rech che xas k'o jun eye'b'al  
e ri aweye'b'al man xaq ta ksach ku uwach ri' chi jeri'.
- 19Qas chattan b'a', nuk'ojol, chatux b'a' at jun winaq che katno'jinik,  
e qas chak'ama' ub'ik ri awanima' pa ri b'e.
- 20Matq'ab'ar b'a' jacha kkib'an enik'aj winaq,  
e matijex xuwi ti'j jacha kkib'an enik'aj winaq,
- 21rumal rech che ri q'ab'arel e ri sib'alaj kwa'ik, keb'e pa meb'a'il,  
e ri winaq che xuwi waram kub'ano q'el taq atz'yaq ri' kukojo.
- 22Chatatab'e'j ri utzij ri atat, ri are' che xatralk'uwa'laj,  
e mawetzelay uwach ri anan aretaq chi' ri'j winaq chik.
- 23Chaloq'o' b'a' ri saqalatzij e mak'ayij chi ub'ik:  
ri no'jib'al, ri pixab' e utzalaj chomanik.
- 24Ri suk'alaj winaq, sib'alaj kki'kotik ri utat;  
jachin kralk'uwa'laj jun winaq che kno'jinik, sib'alaj kki'kotik.
- 25Ri e'anan e'atat keki'kot ri',  
e nimalaj kki'kot ri' ri xatra'laj.
- 26Nuk'ojol, chaya' b'a' ri awanima' chwech,  
e sib'alaj utz' b'a' chirila' ri awoq'och ri jetaq nub'e.
- 27Ri jun ixoq che kech enim ch'uti'n, jacha jun cho che nim b'enaq wi  
jacha jun latz' k'uwa' ri' ri ixoq che man kach'ob' ta uwach.
- 28Xoquje' ri are', jacha ri kub'an ri elaq'om, kukojo ri k'u'talik taq k'amb'al,  
rumal ri are', ek'ya achijab' xaq keb' chi ri kitzij kkib'ano.
- 29;Jachin kriqowik ri «K'ax»? ;Jachin ri «Kuk'is uk'ux?».  
;Jachin kriqow ri jetaq ch'o'j? ;Jachin ri koq'ik?  
;Jachin kriqow ri sib'alaj ch'ay?  
;Jachin ri xaq b'enaq chi ub'ik ri uwoq'och?
- 30E'are ri winaq che kkiya'yatej chrech ri amaja',  
e'are ri winaq che keb'e che utzukuxik ri xolom taq amaja'.
- 31;Mawil apanoq ri amaja'!, jje'lik kka'yik ri ukyaqal,  
tzintzoj kq'ejej pa ri pajb'al amaja'!,  
;kch'oljik ri qulaj chrech!

- <sup>32</sup>Pa ri uk'isb'al katukamisaj ri', rumal rech che kti'onik jacha jun kumatz,  
katuti' ri' jacha kki'onik jun kumatz.
- <sup>33</sup>Man kach'ob' ta chi ri' ri tajin kawilo,  
e ri awanima' xaq apas taq uwach chi ri' kutzijoj.
- <sup>34</sup>At jacha jun winaq ri' che kotz'ol pa ri nimalaj polow,  
on che kotz'ol apanoq pa ri uche' ri jukub'.
- <sup>35</sup>«;Xinch'ayik e ri in man kinq'oxow taj!  
;Xinjich'ixik e ri in man k'o ta xinna'o!  
;Jampa' kink'astaj wa'?  
;Are kwaj kinta chi jumul wa'!».

- 24**<sup>1</sup>Me'akyaqsaqirisaj ri e'itzel taq winaq,  
marayij katk'o'ji' kuk' ri e'are',
- <sup>2</sup>rumal rech che ri kanima' xuwi kuchomaj ri k'ax,  
e ri kichi' xuwi ktzijojb'ej ri itzel.
- <sup>3</sup>Ruk' ri no'jib'al, jun winaq kuyak ri rachoch,  
e ruk' ri utzalaj uchomanik kuya' uchuq'ab' ri are';
- <sup>4</sup>ruk' ri reta'mab'al, jun winaq, kunojisaj ri e'ajuparachoch,  
ruk' ronojel utz e je'likalaj taq jastaq.
- <sup>5</sup>Jun winaq che kno'jinik, k'o sib'alaj uchuq'ab',  
ri winaq che k'o reta'mab'al kuya' uchuq'ab' ri ukowil;
- <sup>6</sup>rumal rech che kab'an ri' ri ch'o'j ruk' je'likalaj taq pixb'anik,  
e katch'akan ri' kumal ri ek'ya taq ajpixb'anel katkipixb'aj.
- <sup>7</sup>Chrech jun ch'u'jalaj winaq, ri no'jib'al naj k'o wi chrech:  
chuchi' ri tinimit, man kujaq ta ri uchi'.
- <sup>8</sup>Ri winaq che kuchomaj ub'anik ri itzel,  
ajtij che ub'anik ri keb' taq tzij, kuchuxik.
- <sup>9</sup>Ri ch'u'jil xuwi kuchomaj ub'anik ri makaj,  
ri winaq che kretz'ab'ej kiwach ri winaq, man k'o ta jun winaq ka'jawinik.
- <sup>10</sup>We ku'b'an keb' ak'u'x aretaq chi' kariq k'ax,  
xa man k'o ta achuq'ab' ri'.
- <sup>11</sup>Che'awesaj b'a' cho ri kamikal, ri winaq che kamikal kij,  
che'akolo' b'a' ri winaq che tajin kech'ikmex pa ri k'ax.
- <sup>12</sup>We kab'ij at: «;Je' nak'ut, ri uj man eta'maj ta weri'?».  
Ri Are' che kupaj ri kanima' ri winaq, ;la man reta'm ta weri',  
Ri Are' reta'm weri', ri Are' che uchajim ri awanima'.  
Ri Are' kutzalij uk'axel chrech ri winaq jeri' jacha ri uchak kub'ano.
- <sup>13</sup>Nuk'ojol, chatija' b'a' ri uwa'lche',  
rumal che utz ri are', jun aqaj, ki' ri utijik.
- <sup>14</sup>Chaweta'maj b'a', che jeri' nak'uri' ri no'jib'al chrech ri awuxlab'al.  
we ri at kariq ri no'jib'al, kariq ri' ri utzil chrech  
e ri awe'yeb'al man kchup ta ub'i ri'.
- <sup>15</sup>Itzelalaj winaq, xaq b'a' machomaj ub'anik itzel  
chrech ri rachoch ri suk'alaj winaq,  
mab'ana' b'a' k'ax pa ri rachoch.
- <sup>16</sup>Ri suk' winaq, wuqub' mul ktzaqik e kwa'lij chi jumul,  
k'atek'ut, ri e'itzel taq winaq, xas ronojel mul ri' ketzaq pa ri k'ax.

- 17Matki'kotik we kqaj ri ak'ulel,  
 maki'kot b'a' ri awanima' we xupachq'ij ri raqan,  
 18wene' kril ri Yahweh weri' e man kqaj ta chuwach,  
 k'atek'uri', are kuqasaj ri royowal paw'i ri at e man puwi' ta ri are'.  
 19Man yakataj ta awoyowal chkech ri e'itzel taq winaq,  
 xoquje' me'awachixaj ri e'itzel taq winaq.  
 20Rumal rech che ri itzel winaq man k'o ta chwe'q kab'ij;  
 ri kichajb'al ri e'itzel taq winaq, kchup ri'.  
 21Nuk'ojol, chana' b'a' awib' chuwach ri Yahweh e chuwach ri ajawinel,  
 matk'oji' b'a' kuk' ri winaq che man ketan ta chrech ri tzij e kkaj kk'ex ri jastaq,  
 22rumal rech che aninaq ri' ri itzel,  
 e ri uk'ajisax wach kkiya chi ekeb' zjachin eta'maninaq?

### Jotanaj kitzij chi ri winaq che keno'jinik

- 23Xoquje' we tzij ri' kech ri winaq che kino'jinik:  
 Pa ri q'atojtzij, man utz ta ri' che jun winaq kuya  
 uwach ruk' jun chkech ri winaq.  
 24Jachin ri kub'ij chrech ri itzel winaq: «At suk' winaq ri at»,  
 kkikyaqsaqarisaj uwach ri' ri winaq e ri jetaq amaq' ketzelay uwach ri';  
 25ri winaq che kena'wik kkik'ajisaj kiwach ri winaq, utz kek'oji'k,  
 kkiriq nimalaj tewchi'nik ri'.  
 26Jun winaq che kub'ij ri saqalajtzij,  
 xa junam ri' che xatutz'umaj chachi'.  
 27Are chab'ana' nab'e ri achak pa ri atikonb'al,  
 chasuk'umaj ri achak pa ri taq uwulew;  
 k'atek'uri', kuya ri' kayak ri awachoch.  
 28Man xaq ta aninaq kab'an q'atojtzij puwi' ri awajil atz'aqat,  
 xoquje' matsub'unik ruk' ri achi'.  
 29Mab'ij b'a': «jJacha xub'an are' chwech, jeri' kinb'an na in chech ri are'!  
 chkijujunal kintzaliy uk'axel chkech jacha ri uchak!».  
 30Xinq'ax chunaqaj ri rulew jun saq'or winaq,  
 xinb'in ukoq chunaqaj ri tinkonb'al uva rech jun konalaj winaq,  
 31k'atek'uri', ronojel nojinaq chrech la,  
 k'o k'ix pa ronojel ri ulew,  
 e tzaqinaq ub'ik ri tapya.  
 32Aretaq chi' xinwilo, ri in xinchoman pa ri wanima',  
 aretaq chi' xinka'yej weri' xinsik' we nuna'oj ri':  
 33«jKatwar jub'iq', e pa jub'iq' chik katuxlanik,  
 jub'iq' chik kaq'aluj ri aq'ab' arech utz chi na ri awaran kab'ano,  
 34e jacha jun elaq'om ri' kpe ri' ri meb'a'il  
 e ri numik kepe ri' jacha jun ajmolonel!»

### Ukab' jotnaj uwuj ri Salomon

25<sup>1</sup>Xoquje', we no'jib'al taq tzij ri' rech ri Salomon,  
 che xtz'ib'ax kumal ri e'uwinaq ri Eseki'as, rajawinel ri Juda.

- 2Uq'ijil ri Dyos che kuk'u' ri jastaq uwach,  
e are k'iq'ijil ri e'ajawinel che k'kiq'alajisaj we jastaq ri'.
- 3Ri kaj xas rumal che ajsik elenaq wi e ri uwachulew che naj b'enaq ikim,  
e ri kanima' ri e'ajawinel man kb'an ta kowinem che unik'oxik.
- 4Chawesaj ri tz'il chrij ri saq pwaq,  
ri q'ojol ch'ich' kresaj ri' ruk' jun je'likalaj uk'yanb'al;
- 5chawesaj ri itzel winaq chuwach ri ajawinel,  
e ri uku'lib'al kutoq'aj rib' ri' ruk' ri suk'il.
- 6Manimarisaj awib' chuwach ri ajawinel,  
makoj awib' pa ri kik'olb'al ri winaq che nim kib'antajik;
- 7rumal rech che are utz ri' kb'ix chaweche: «¡Chatpaqal uloq waral ri'!».  
chuwach che are katqasax uloq chuwach ri winaq che nim ub'antajik.  
We k'o jun xawilo, xas ruk' ri awoq'och,
- 8man aninaq taj kak'am ub'ik weri' pa ri q'atb'altzij,  
rumal rech che ¿jas k'u kab'an ri' pa ri k'isb'al  
we ri ak'ulja katusacho?
- 9Chato' b'a' uwach ri awachoch chuwach ri ak'ulja,  
k'atek'ut, mak'ut b'a' ri uk'u'm ri jun winaq chik,
- 10wene' ri ktowik kresj ak'ixb'al  
e man ktzalij ta ri' ri awetzelal pa raqan.
- 11Q'an pwaq taq masa'n che wiqom ruk' ri saq pwaq,  
je nak'uri' ri tzij xb'ixik aretaq chi' rajawaxik kb'ixik.
- 12Jun q'an pwaq mulq'ab', on jun chachal b'anom ruk' ch'ajch'ojalaj q'an pwaq,  
ri winaq che kno'jinik, reta'm kuyaj ri winaq che qas ktanik.
- 13Jacha ri saqtew che k'jororik pa ri uq'ij ri jach',  
jeri' ri jun ajtaq'ontzij che man kuk'ex ta ri utzij chuwach ri ktaqow ub'ik;  
kukub'a' uk'u'x ri rajaw.
- 14¡Sutz' e kyaqiq', k'atek'ut, man k'o ta jab'!  
jeri' ri jun winaq che xaq kusujaj ri jastaq e man k'o kub'ano.
- 15Ri ajq'ataltzij loq' kb'an kowinem chrech we ri  
winaq man kub'an ta keb' uk'u'x,  
ri kme'lalaj raq' ri winaq, kkowinik kuq'ajisaj ri jetaq b'aq.
- 16¿La xariq ri uwa'l che'? Chatija' b'a' ri rajawaxik chaweche;  
matq'ax che ri utijik, kaxab'ij uloq ri'.
- 17Xaq amaq'el matb'e pa ri rachoch ri ak'ulja,  
wene' kkosik e kk'istaj uk'u'x chaweche.
- 18Jun q'osb'al, jun ch'ich' rech ch'o'j e jun t'ist'ik ch'ab':  
jeri' ri achi che kub'an tzij chrij ri rajil utz'aqat.
- 19Jun q'ayinaq wareyaj, jun aqanaj ri' che k'jech'ma'yik:  
jeri' na k'uri' ri ku'b'isab'al ku'x chrij  
jun winaq che keb' utzij, aretaq chi' kariq ri k'ax.
- 20jacha na k'uri' che kawesaj ri uq'u' aretaq chi' sib'alaj tew,  
jacha na k'uri' che kakoj ri vinagre puwi' ri sokatajinaq wi,  
jacha na k'uri' kab'ixoxik b'isob'al taq b'ix pa jun anima' che k'ax k'olik.
- 21We ri ak'ulel knumik, chaya'a' b'a' uwa,  
we kchaq'ij uchi', chaya' b'a' ri ruk'ya'

- 22<sup>xa</sup> jek'uri kamulij ri aq'al puwi' ri ujolom  
e ri Yahweh kutzalijisaj uk'axel ri' weri' chawech.
- 23<sup>Ri</sup> kyaqiq' che kpe uloq pa ri urox uxkut kaj are kk'amow uloq ri jab',  
ri kaq' ri winaq che kuk'u' ri jastaq,  
q'alaj ri' chech rumal ri uk'anal cho ri upalaj.
- 24<sup>Are</sup> utz ri' che jun winaq jeqel apanoq utukel pa jun ujutz' ja,  
chuwach che junam ejeqel ruk' jun ajch'o'jalaj ixoq.
- 25<sup>Jacha</sup> ja' che kJORORIK kuna' ri uqul ri winaq che kchaqij uchi':  
jeri' ri utzalaj tzij che petinaq uloq pa jun najalaj amaq'.
- 26<sup>Ri</sup> uk'yanb'al che keq'ax winaq chupam, jun tz'il b'ulb'ux ri':  
jeri' ri suk' winaq che kuk'ex ri utzij chuwach jun itzel winaq.
- 27<sup>Man</sup> utz taj we jun winaq kutij sib'alaj uwa'lche',  
;chana' b'a' awib' che utzukuxik sib'alaj q'ijil!
- 28<sup>Jun</sup> tinimit che jaqalik e che man k'o ta utapya:  
jeri' ri winaq che man kuq'il ta rib' e man kuna' taj ri kub'ano.

- 26<sup>1</sup>Ma utz ta ri' we k'o saqtew pa ri saq'ij on k'o jab' aretaq chi' jach',  
je' nak'uri', man taqal ta ri q'ijil chrech jun moxalaj winaq.
- 2<sup>Ri</sup> alaj chikop ajuwokaj kanimaj ub'ik, ri b'uq krapap ub'ik:  
jeri' nak'ut, aretaq chi' kkyaqsaqarisax jun winaq  
e man k'o ta jas rumal kkyaqsaqarisaxik', man kuriq ta ri' weri'.
- 3<sup>Ri</sup> asyar kokisax chrech ri kej, ri chim kokisax chuchi' ri b'urix,  
e ri ch'imi'y kokisax chub'o'jal kij ri winaq che k'ax kich'ab'exik.
- 4<sup>Matzalejisaj</sup> uwach ri utzij ri ch'u'jalaj winaq,  
kana' awib', majunamisaj awib' ruk' ri are', wene' kajalo jacha ri are'.
- 5<sup>Chatzalijisaj</sup> uwach ri utzij ri ch'u'j winaq jeri' jacha ri uch'ujilal,  
wema jeri' kab'ano, kuchomaj nak'uri' che sib'alaj kno'jinik.
- 6<sup>Jun</sup> winaq che kutaq ub'i ub'ixik ri utzij ruk' jun moxalaj winaq,  
xa junam ri' che xukut jun raqan.
- 7<sup>Jacha</sup> ri raqan jun ch'oko' winaq che kb'irb'itik;  
jeri' ri jun no'jib'al tzij pa kichi' ri emoxalaj taq winaq.
- 8<sup>Jun</sup> winaq che kraj kuxim ri ab'aj puwi' ri ikyaq'  
ri jun winaq ri' xa kuya' uq'ijil jun mox winaq.
- 9<sup>Jacha</sup> jun k'ix che kopan puq'ab' jun q'ab'arel  
jeri' jun no'jib'al tzij che kopan puchi' jun mox winaq.
- 10<sup>Jun</sup> ajk'yaqal ch'ab' che ke'usok konojel ri winaq kq'axik:  
jeri' ri jun winaq che kub'an rajchak chrech ri mox winaq che kq'ax ukoq.
- 11<sup>Jacha</sup> ri tz'i' che ktzalij che utijik ri uxab',  
jeri' ri mox winaq ktzalij chi jumul pa ri umoxil.
- 12<sup>¿</sup>La awilom jun winaq che kuchomaj che sib'alaj kno'jinik?  
Are nim ri' ri keye'x chrech jun ch'u'j winaq chuwach ri are'.
- 13<sup>Ri</sup> saq'or winaq kub'ij: «;K'o jun xib'ib'al awaj pa ri b'e!  
;K'o jun koj pa ri k'ayb'al!».
- 14<sup>Ri</sup> uchi'ja kusutij rib' rumal ri jetaq chapb'al rech,  
e ri saq'or winaq kusutij rib' pa ri uch'at.
- 15<sup>¡</sup>Ri saq'or winaq kunim ri uq'ab' pa ri plato:  
k'atek'uri', kkosik che ri uya'ik puchi'!
- 16<sup>Ri</sup> saq'or winaq kuchomaj che are' k'o sib'alaj uno'j

- chkiwach ewuqub' winaq che utz ub'ixik ri kitzij kkib'ano.
- 17Kuchap jun tz'i' chrech ri uxikin,  
jeri' ri jun winaq che kunim rib' pa jun ch'o'j che man k'o ta rech chrech.
- 18Jacha jun mox winaq che kuk'yaq jetaq si' ruk' q'aq',  
tzijtajinaq ch'ab' e ri kamikal;
- 19jeri' ri achi che kub'ij chech ri rachi'l nik'aj taq tzij che man tzij taj,  
k'atek'uri' kub'ij chik: «¿La man kawil taj che xaq tajin kinetz'anik?».
- 20Aretaq chi' kk'is ri si', kchup ri q'aq',  
aretaq chi' man k'o ta jun ajtzital, kja'marik ri ch'o'j.
- 21Ri aq'al e ri si' kkinimarisaj ri q'aq',  
jeri' ri jun ajch'o'jalaj winaq che kuya' uchuq'ab' ri jetaq ch'o'j.
- 22Ri utzij ri ajtzijtal, jacha kab' rech munil,  
che kqaj ub'ik chi chqapam ub'ik.
- 23Ri tz'ajb'al che ruk' tz'ajom ri saq pwaq  
jeri' ri ki' utzij kel uloq puchi' ri winaq che itzel ranima'.
- 24Ri winaq che ti'tik kuna'o kuna' rib' ruk' ri raq',  
k'atek'ut, pa ri ranima' k'o wi uloq ri retzalal;
- 25we kme'l kub'an chrech ri uch'ab'al, makub'a' ak'ux chrij,  
rumal rech che nojinaq ri ranima' chech wuqub' etzalal.
- 26Kne'b'a' kna'w che uk'u'ik ri retzalal,  
kq'alajin uloq ri' pa ri mulin ib'.
- 27Ri winaq che kuk'ot jun jul, ktzaq ri' chupan we jul ri',  
ri winaq che kub'alkatij ub'ik jun ab'aj, ktzaliq uloq ri' chrij ri are'.
- 28Ri winaq ajb'analtzij, ti'tik kuna' chkech ri kub'an k'ax chkech,  
ri uchi' winaq che ki' chub'anik tzij kuk'is tzij puwi' ri winaq.

- 27<sup>1</sup>Matki'kot apanoq chrech ri chwe'q kab'ij, rumal rech  
che man awe'tam taj ri ruk'am uloq chawech we jun q'ij kamik ri'.
- 2<sup>2</sup>Are nim chatrila' wi jun chik winaq, chi man at taj nim kawil wi awib',  
are utz ri' nim katril wi jun winaq che man kuch'ob' ta awach,  
chuwach che xas ruk' ri achi' nim kawil wi awib' ri at!
- 3<sup>3</sup>Al ri' ri jun ab'aj e kosib'al ri' ri sanyeb',  
k'atek'ut, are al chi na ri royowal jun mox winaq chuwach weri'.
- 4<sup>4</sup>Ri oyowal sib'alaj k'ax, ri nimalaj ch'u'jarem  
jacha jun ja' ri' che kel uloq pa ri ub'e,  
k'atek'ut, ¿jachin kkowin ri' kkanaj kan chuwach ri ti'tik?
- 5<sup>5</sup>Are utz ri' jun yajanik chi xas chuwach ri winaq,  
chuwach jun k'u'talik loq'oq'eb'al k'u'x chrech jun winaq.
- 6<sup>6</sup>Ri winaq che qastzij awachi'l katuyaj ri',  
k'atek'ut, ri ak'ulel katutz'umaj ri' ruk' keb' ranima'.
- 7<sup>7</sup>Ri winaq che sib'alaj nojinaq kretzelaj uwach ri' ri uwa'lche',  
e k'u ri winaq che knumik, ri k'a jastaq, ki' ri' kuna'o.
- 8<sup>8</sup>Jacha ri chikop ajuwokaj che naj kb'e ub'i chrech ri usok,  
jeri' ri winaq che naj kb'e ub'i chrech ri rulew.
- 9<sup>9</sup>Ri ase'ite e ri k'ok'alaj kunab'al kuki'kotisaj ri ranima' ri winaq,  
e ri uki'al ri rutzilal ri achi'l kuki'risaj ri uxlab'al.
- 10<sup>10</sup>Mawonb'a' kanoq ri awachi'l e ri rachi'l ri atat;  
matopanik pa ri rachoch ri awachalal aretaq chi' kariq ri k'ax.

- Are utz ri' ri ak'ulja che naqaj k'o wi chawech  
chuwach ri awachalal che naj k'o wi.
- <sup>11</sup>Nuk'ojol, chatux b'a' at jun winaq che kno'jinik  
e nimalaj ki'kotemal ri' kaya chrech ri wanima',  
xa jek'uri' kinkowin ri' kinb'ij jun tzij chrech ri winaq che kretzelaj nuwach.
- <sup>12</sup>Ri winaq che kok il, kril ri' ri itzel e kuk'u rib' ri' chuwach,  
ri man k'o ta na'tal chkech, xaq keq'ax ub'i ri' e kkiriq k'ax ri'.
- <sup>13</sup>Chak'ama' ub'i ri ratz'yaq, rumal rech che ri are' xuya' utzij chuwach ri uk'as jun  
winaq che man reta'm ta uwach,  
rumal jun ixoq che man reta'm ta uwach, chak'ama' ub'ik ri prenta chrech.
- <sup>14</sup>We jun winaq, chi aq'ab'il kutewchi'j ri uk'ulja ruk' kowlaj uch'ab'al,  
we tewchi'nik ri' kejalaxik ri' chrech jacha jun kyaqsaq.
- <sup>15</sup>Man k'o ta utanb'axik ri' ri tz'uj pa jun q'ij jab',  
e ri ajtzijtal ixoq, junam ruk' weri'.
- <sup>16</sup>Ri winaq che kraj kutak'ab'a' ri are', kutak'ab'a' ri' ri kyaqiq'  
e jacha ase'ite ri' kuchap pa ri rik'yaq'ab' uq'ab'.
- <sup>17</sup>Ri ch'ich', kub'an upuchi' jun chik ch'ich',  
ri winaq, nimalaj utz kuxik xas ruk' ri rajil utz'aqat.
- <sup>18</sup>Ri winaq che kuchajij ri uche'al ri wikox, kutija' na k'uri' ri uwach,  
ri winaq che kuchajij ri rajaw, kya'taj uq'ijil ri'.
- <sup>19</sup>Jacha ri ja', ri uwach ri winaq kril rib' ri' cho ri upalaj jun chik winaq,  
je' nak'uri', ri ranima' jun winaq kuk'ut ri' ri ranima' jun chik winaq.
- <sup>20</sup>Ri usachik ib' e ri Se'ol man k'o ta jumul kenojik,  
xoquje', man k'o ta uk'isik ri urayib'al ri uwoq'och ri winaq.
- <sup>21</sup>Are ri uk'olb'al jarisab'al kokisax chrech ri saq pwaq  
e are ri q'a'q kokisax chrech ri q'an pwaq:  
ri ub'antajik ri winaq, jeri' nak'uri' jacha uq'ijil ri ub'i' kb'anik.
- <sup>22</sup>Kne'b'a' kapuch' ri ch'u'j winaq pa ri poq'isab'al aj,  
kne' b'a' kaq'osij ruk' ri ija',  
ri uch'u'jilal man kujach ta rib' ri' ruk' ri are'.
- <sup>23</sup>Qas utz reta'maxik chab'ana' ri jupuq achikop ek'olik,  
xoquje', jeri' b'a' chab'ana' chrech ri awanima';
- <sup>24</sup>rumal rech che man pa junalik taj ri q'inomal,  
jun wiqib'al jolomaj, man kq'axex taj pa mayilq'ijsaq.
- <sup>25</sup>Kk'iyik ri q'ayes, ktuxnik uloq ri q'ayes,  
chamulij b'a' ri q'ayes pa ri juyub',
- <sup>26</sup>xa jek'uri', ek'o ri' ri achij arech kab'an ri jetaq awatz'yaq,  
ek'o ri' ri e'ama' taq k'isik arech kaloq' ulew,
- <sup>27</sup>k'o sib'alaj kitu' ri' ri k'isik arech katzuq awib',  
arech ke'atzuq ri e'ajupa'awachoch e ri e'awajpataninel.
- 28**<sup>1</sup>Ri itzel winaq xoquje' kanimajik kne'b'a' man k'o ta jun koqatanik,  
k'atek'uri', ri suk' winaq, jacha jun koj man k'o ta na'tal chrech.
- <sup>2</sup>Aretaq chi' jun amaq' kwa'lajik, ek'ya ri e'uwinaq che nim kib'antajik,  
ruk' jun winaq che k'o reta'mab'al e kno'jinik, ja'maril ri' ri amaq'.
- <sup>3</sup>Ri itzel winaq che ke'uxaq'alb'ej ri etuqa'r winaq,  
jacha jun kamikalaj jab' ri' che kuqasaj ronojel ri tiko'n

- e man k'o ta chi kiwa ri' ri winaq.
- <sup>4</sup>Ri winaq che kkik'yaq kan ri pixab', nim kekil wi ri' ri itzel winaq,  
ri winaq che kkilij ri pixab', ri e'itzel taq winaq ketzurtaq chkij.
- <sup>5</sup>Ri e'itzel taq winaq man k'o ta kkich'ob' chrech ri junamalil,  
ri winaq che kkitzukuj ri Yahweh ronojel kkich'ob'o.
- <sup>6</sup>Are utz ri meb'a' che suk' ri ub'e ruk'am,  
chuwach ri q'inom winaq che ch'ukch'u'y ub'e ruk'am.
- <sup>7</sup>Ri winaq che kuk'aslemaj ri pixab', jun k'ojolxel ri' che k'o uno'jib'al,  
ri winaq che kk'oji' kuk' ri kq'ax uwi' ri kkib'ano, ya'l kixb'al ri' chrech ri utat.
- <sup>8</sup>Ri winaq che kuk'iysaj ri uq'inomal rumal ri ral pwaq,  
kumulij ri' arech kkanaj kan chrech  
ri winaq che kpax uk'u'x chkech ri emeb'a'ib'.
- <sup>9</sup>Ri winaq che kuch'uq ri uxikin arech man kuta' ta ri pixab',  
ri uch'awem ruk' ri Dyos, xas man k'o ta ktatab'ex ri'.
- <sup>10</sup>Ri winaq che ke'usach ri esuk' taq winaq pa ri itzel b'e,  
xas ke'tzaq ri' pa ri ujul ub'anom.  
Ri ejikom taq winaq, xas kechb'ej ri' ri nimalaj ki'kotemal.
- <sup>11</sup>Ri q'inom winaq kukoq rib' che k'o uno'j,  
k'atek'ut, ri meb'a' che kno'jinik, kuq'alajisaj ri' ri ub'antajik.
- <sup>12</sup>Aremaq chi' ri esuk' winaq keki'kot, sib'alaj nim ri' ri kiki'kotemal,  
aremaq chi' kewa'lajik ri e'itzel taq winaq, konojel ri winaq kkik'u' kib'.
- <sup>13</sup>Ri winaq che kuk'u' ri itzel taq uchak, man utz ta ri' ke'eloq;  
k'atek'ut, ri winaq che kusaqarisaj ri umak  
e man kub'an ta chik, ksachitaj ri umak.
- <sup>14</sup>Sib'alaj utz rech ri winaq che amaq'el kuna' rib';  
ri winaq che kub'an ab'aj chrech ri ranima', ktzaq ri' pa ri k'ax.
- <sup>15</sup>Jun koj che kwinik, on jun oso che knumik,  
are nak'uri' ri itzel winaq che k'o ukowinem puwi'  
ri siwan tinimit che man k'o ta uchuq'ab'.
- <sup>16</sup>Jun winaq che nim ub'antajik e man kno'jinik taj,  
sib'alaj ke'uxaq'alb'ej chi na ri' ri winaq,  
ri winaq che man k'o ta ch'akoj kraj, sib'alaj kk'asi' na ri'.
- <sup>17</sup>Ri winaq che xukamisaj jun winaq,  
kanimaj ri' chi k'ate' na kopanik pa ri umuq'ub'al;  
jmitak'ab'a' ri are' pa ri ub'e!
- <sup>18</sup>Ri winaq che suk' ri ub'e, ja'maril ri' k'olik;  
ri winaq che keb' uk'u'x, ruk'am keb' b'e', ktzaq ri' pa jun chkech ri keb' b'e ri'.
- <sup>19</sup>Ri winaq che kuchakuj ri rulew, k'o sib'alaj uwa ri',  
ri winaq che are kxak'in chrij ri man k'o upatan, are kuriq ri' ri meb'a'il.
- <sup>20</sup>Ri winaq che ko tak'al pa ri uk'aslemal, sib'alaj ktewchi'x ri' pa ronojel,  
ri winaq che aninaq kuxik q'inom, man xaq ta kkanajik ri' chjeri' ri umak.
- <sup>21</sup>Man utz taj we man junam taj kub'an jun chkech ri winaq,  
ek'o winaq che kkik'ayij kib' ruk' ch'aqap kaxlanwa.
- <sup>22</sup>Ri winaq che kqu'w ranima', kxak'inik kb'e chrij ri q'inomal,  
man k'o ta reta'm che petinaq ri wi'jal chrij.
- <sup>23</sup>Ri winaq che kna'wik kyajanik, are loq' ri' kkanajik,

- chuwach ri jun winaq che man k'o ta kub'ij chuwach ri kb'anik.
- <sup>24</sup>Ri winaq che krelaq'aj ri utat e ri unan e kub'ij: «¡Man mak ta wa' weri'!». Ri jun winaq ri' kachi'l ri elaq'omab'.
- <sup>25</sup>Ri winaq che xuwi kuchomaj umulixik ri jastaq, ajtzukul ch'o'j ri', ri winaq che ujikib'a'm uk'u'x chrij ri Yahweh, kwinaqarik ri'.
- <sup>26</sup>Ri winaq che xuwi ukub'a'm uk'u'x chrij ri ranima', jun moxalaj winaq ri', ri winaq che kno'jinik pa ri uk'aselaml, utz ri' ke'eloq pa ri uk'aselamal.
- <sup>27</sup>Ri winaq che kuya jastaq kech ri meb'a'ib', man k'o ta wi'jal ri' kuriqo, k'atek'ut, ri jun winaq che kutz'apij ri uwoq'och arech man k'o ta ke'rilo ri e'are', sib'alaj kyaqsaqarisax uwach ri'.
- <sup>28</sup>Aretaq chi' kewa'lajik ri e'itzel taq winaq, konojel winaq kkik'u' kib'; aretaq chi' kekam ub'ik, kpoq' uloq kiwach ri esuk' taq winaq.
- 29**<sup>1</sup>Ri winaq che xyajik, k'atek'uri' kub'ano ri kraj ri are', man loq' ta chi ri' kuto' rib', kqaj ri' xas ruk' jun t'ok.
- <sup>2</sup>Aretaq chi' kepoq'ik ri esuk' winaq, sib'alaj keki'kotik ri siwan tinimit; aretaq chi' ri e'itzel taq winaq k'o ri kowinem pa kiq'ab', ri siwan tinimit ke'oqik.
- <sup>3</sup>Ri winaq che kuloq'oq'ej ri no'jib'al, kuya' ki'kotemal chrech ri utat, ri winaq che k'o kuk' ixoqib' ekech nim ch'uti'n, kujub'uj ri' ri umeb'il kuk' ri e'are'.
- <sup>4</sup>Ruk' ri suk'il, jun ajawinel kkowin ri' kk'o'ji' ri utzil pa ri amaq', k'atek'ut, ri ajb'anal k'ax ajawinel, kuchup uwach ri' ri amaq'.
- <sup>5</sup>Ri winaq che chub'anik taq tzij kub'ij chrech ri uk'ulja, tajin kukoj jun k'amb'al chuxe' ri raqan ri are'.
- <sup>6</sup>Pa ri k'ax kub'an ri itzel winaq, chila' k'o wi ri uk'amb'al, k'atek'ut, ri suk' winaq kxak'inik e kki'kotik.
- <sup>7</sup>Ri suk' winaq reta'm ri taqal chkij ri etuqa'r winaq, ri itzel winaq man k'o ta uchomanik arech kreta'maj weri'.
- <sup>8</sup>Ri winaq che nimal kkina'o xuwi ke'kich'uych'a' ri siwan tinimit, k'atek'ut, ri winaq che keno'jinik, keta'm ke'kija'marisaj ri winaq.
- <sup>9</sup>We jun winaq che kno'jinik kb'e pa q'atb'altzij ruk' jun mox winaq, kne'b'a' ktzurtajik on ktze'nik ri winaq kno'jinik, man k'o ta utzil ri' kuriqo ruk' ri mox winaq.
- <sup>10</sup>Ri ekamisanel winaq, itzel kkil wi ri jikomaj winaq, k'atek'ut, ri esuk' winaq, kkitzujuk ri are'.
- <sup>11</sup>Ri mox winaq kresaj uloq ronojel royowal, k'atek'ut, ri winaq che kno'jinik, man kuk'ut taj e kuja'marisaj rib'.
- <sup>12</sup>Aretaq chi' jun k'amalb'e are kutatab'ej ri tzijtal, konojel ri e'upataninel e'itzel taq winaq ri'.
- <sup>13</sup>Ri meb'a' e ri winaq che kuxaq'alb'ej, k'o ri ejunam wi: chi ekeb' kuya ri usaqil ri Yahweh chkech.
- <sup>14</sup>Ri ajawinel che kub'an utzalaj q'atoztzij pakiwi' ri winaq che man k'o ta kich'uq'ab', chi pa junalik kuya uchuq'ab' ri utem.
- <sup>15</sup>Ri ch'ayib'ik e ri yajanik, chi ekeb' kkiya' ri no'jib'al

- ri ala che kya alaj chrech kub'ano ronojel kraj, kresaj uk'ixb'al ri' ri unan.
- <sup>16</sup>Aretaq chi' kek'yarik ri e'itzel taq winaq, xoquje' knimarik ri itzel kb'anik, k'atek'ut, ri esuk' winaq ke'kil na ri' aretaq chi' keqajik.
- <sup>17</sup>Chayaja' b'a' ri ak'ojol we kawaj che ja'maril kak'oji' chwe'q kab'ij, e kux ri' rutzil ri awuxlab'al.
- <sup>18</sup>Aretaq chi' man k'o ta saqwachom, ri siwan tinimit man kkina' ta chi kib'; k'atek'ut, ri winaq che kuk'ol ri pixab' kuriq ri utzil.
- <sup>19</sup>Man xuwi ta ruk' tzij kyaj ri pataninel:  
rumal rech che ri are', kne'b'a' kuto', man kniman taj.
- <sup>20</sup>¿La awilom jun winaq che aninaq kraj kch'awik?  
Are nim keye'x ri' chrech ri mox winaq chuwach ri are'.
- <sup>21</sup>We xas nim xel ak'u'x chrech jun apataninel aretaq chi' inlaj ak'al, pa uk'isb'al, ri are' man k'o ta chi kraj ri' chawech.
- <sup>22</sup>Ri k'analaj winaq, ktzurunik arech kb'antaj ch'o'j, ri winaq che man ch'ikil taj, kuterne'b'la rib' ri k'ax kub'ano.
- <sup>23</sup>Ri nimal kub'an jun winaq, are nak'uri' kb'anowik che kqasax ri uq'ij, ri winaq che umoch'och'em rib' pa ri ranima', nimalaj uq'ijil na ri' kuriqo.
- <sup>24</sup>Ri winaq che kujach ri jastaq rech ruk' ri elaq'om, xas man kraj ta rib' ri' ri are', kuch'ob'o ri kb'ixik e ri are' man k'o ta kub'ij.
- <sup>25</sup>Xa jun k'amb'al ri', we jun winaq kb'irb'it chkiwach ri winaq, ri winaq che ujikib'a'm uk'u'x chrij ri Yahweh, man k'o ta na'tal ri' chrech.
- <sup>26</sup>Ek'ya ri winaq kkitzujukuj ri utoq'ob' ri k'amalb'e', k'atek'ut, qas are ri Yahweh kub'an q'atojtzij pakiwi' konojel ri winaq.
- <sup>27</sup>Ri esuk' taq winaq, man kkiq'i' taj ri itzelalaj winaq; xoquje' ri itzel winaq, man kuq'i ta ri jikomalaj winaq.

### Ri utzij ri Agur

- 30**<sup>1</sup>Ri utzij ri Agur, uk'ojol ri Yake che ajmassa. Utzij we achi ri'.  
Man k'o ta Dyos, man k'o ta Dyos, k'isb'al weri'.
- <sup>2</sup>In, ri in jun ch'u'jalaj winaq chkixo'l ri winaq, man k'o ta uchomab'al winaq wuk',
- <sup>3</sup>man xintijoj ta wib' arech kinno'jinik  
¿la kintijoj k'u wib' ri' che ri keta'mab'al ri etyoxlaj taq winaq?
- <sup>4</sup>¿Jachin xaq'an chikaj e k'atek'uri' xqaj chi uloq?  
¿Jachin xumuq'ej kyaqiq' puq'ab'?  
¿Jachin xkowinik xumol ja' pa ri uq'u'?  
¿Jachin xkojow retal ri uxkut kaj e ri uxkut ulew?  
¿Jas ri ub'i' ri are' e ri ub'i ri uk'ojol we aweta'm weri'?
- <sup>5</sup>Qastzij ronojel utzij ri Dyos,  
ri are' jun to'l kech ri winaq che kito' kib' ruk' ri are'.
- <sup>6</sup>Maya uwi' ri utzij ri are', wene' katuyajo,  
e chuwach are' at jun ajb'analtzij.
- <sup>7</sup>Keb' jastaq kinta' chawech mak'yaq ub'ik weri'  
aretaq chi' maja' kinkamik:
- <sup>8</sup>naj chk'yaqa' ub'ik chnuwach ri in,

- ri tzij che man tzij taj e ri tzij che ksub'unik, maya' meb'a'il,  
 e q'inomal chwech, chaya' b'a' alaj chwech arech kina' uki'al ri nuwa,  
<sup>9</sup>rumal rech che wene' sib'alaj kinnojik e katinya kanoq  
 e kinb'ij: «¿Jachin ri Yahweh?».  
 On wene' in meb'a' e kinok chrech ri elaq'  
 e kinb'an k'ax chrech ri ub'i' ri Nudyos.  
<sup>10</sup>Maq'ab'aj tzij chrij jun ajpataninel chuwach ri rajaw,  
 wene' katukyaqsaqarisaj e kqaj nak'uri' ri k'oqb'al chawij ri at.  
<sup>11</sup>Ek'o winaq che ketzelaj uwach ri kitat  
 e man kkitewchi'j ta ri kinan,  
<sup>12</sup>ek'o winaq che ech'ajch'oj kkina'o  
 k'atek'ut, xas q'alaj ri itz'ajtajinaq wi,  
<sup>13</sup>ek'o winaq che ri nimal kkina'o, q'alaj pa ri kiwoq'och  
 e xib'al kkib'an chrech ri kik'ayib'al,  
<sup>14</sup>ek'o winaq che ri kiware jacha ch'ich' rech ch'o'j,  
 e jacha kuchilo ri b'aq pakichi',  
 ke'kitij ri man k'o ta kch'aw chkij arech ksach kiwach pa ri amaq',  
 e ke'kitij ri emeb'a' chkixo'l ri winaq.

#### Ri no'jib'al taq tzij che k'o rejelib'al

- <sup>15</sup>Ri tijnelalaj winaq ek'o keb' ralk'uwa'l: «¿Chaya' chwech e chaya' chwech!».  
 K'o oxib' jastaq uwach che man k'o ta jumul knojik  
 e kijeb' jastaq uwach che man kub'ij taj: «¿Ruk' la' lele'!»,  
<sup>16</sup>ri Se'ol, ri uchuch upam ri mencho'r ixoq,  
 ri chaqi'jalaj ulew jawi' man k'o ta joron,  
 ri q'aq' che man kub'ij taj: «¿Ruk' la' lele'!»,  
<sup>17</sup>Ri uwoq'och winaq che kretzelaj uwach ri utat  
 e man kunimaj ta ri unan,  
 ri joj ek'o pa ri nimaja' kkik'itij na ri' ri uwoq'och,  
 e kkitij ri' ri jetaq xik.  
<sup>18</sup>K'o oxib' jastaq uwach che nimalaj kq'ax uwi' chwech ri in  
 e kijeb' ri jastaq che man weta'm ta ri in:  
<sup>19</sup>ri ub'e kruk'aj ri xik pa kaj,  
 ri ub'e kruk'aj ri kumatz cho ri ab'aj,  
 ri ub'e kruk'aj ri jukub' puwi' ri nimalaj polow,  
 e ri uq'axexik ri achi pa ri q'apoj ali.  
<sup>20</sup>Are wa' ri ub'e ri ixoq che kmakun ruk' achi:  
 kutij ri uwa, k'atek'uri' kusu' ri uchi' e kub'ij:  
 «¿Ri in man k'o ta jun itzel wa' nub'anom!».  
<sup>21</sup>Oxib' ri jastaq uwach che rumal kb'irir ri uwachulew  
 e k'o kijeb' jastaq uwach che man kuch'ij taj:  
<sup>22</sup>jun ajpataninel che ku'okisaj rib' ajawinel,  
 jun mox winaq che kutijo ronojel ri kraj,  
<sup>23</sup>jun ali che man k'o ta jun ka'jawanik e kk'uli'k,  
 jun mokom ixoq che krechb'ej kanoq ri jastaq rech ri rajaw.  
<sup>24</sup>Ek'o kijeb' chikop chuwachulew che are in taq nitz' chi na,

- k'atek'ut are kino'jinik chi na chkiwach ri keno'jinik;  
<sup>25</sup>ri esanik –ejumulaj taq awaj che man k'o ta nim kipatan–  
 ri e'are', pa ri säq'ij kkimol kanoqo ri kiwa;  
<sup>26</sup>ri jetaq awaj che daman kb'ix chkech  
 –ejumlaj awaj che man kekowin taj kto' kib,  
 k'atek'ut, ri e'are' kekowinin kkijeqeb'a' kib' cho taq ab'aj;  
<sup>27</sup>ri esak' che man k'o ta jun kajawinel,  
 k'atek'ut, ri e'are' kkich'ob'o kcholej kib' e junam keb'ek;  
<sup>28</sup>ri ayi'n, che kchap ub'ik ruk' uq'ab' winaq,  
 keriqitajik pa taq ri kachoch ri e'ajawinel.  
<sup>29</sup>Ek'o oxib' jastaq che utzalaj kepetik  
 e ek'o kijeb' che je'lik keb'inik:  
<sup>30</sup>ri koj – che man k'o ta kuxib'ij rib' chkixo'l ri jetaq awaj,  
 che man k'o ta jun jas uwach che ktzalij pa raqan chuwach;  
<sup>31</sup>ri je'likalaj ama' ek' on ri ama' k'isik',  
 e ri ajawinel che knab'ejik chrech ri utzij chkiwach ri siwan utinimit.  
<sup>32</sup>We xatmoxirik rumal ri awoyowal  
 e we xawilo che man utz taj ri xab'ano, chakojo' b'a' ri aq'ab' pachi',  
<sup>33</sup>rumal rech che we ktukta' ri uwi' ri leche, kelik ri je'lik kexu,  
 we kpitzi'ik ri utz'am ri winaq, kel uloq ri ukik'el,  
 e we ktzurtaj ri winaq, kmajtaj ri' ri ch'o'j.

### Ri jetaq utzij ri Lemu'el

- 31**<sup>1</sup>Ri utzij ri Lemue'l, rajawinel ri Massa,  
 che are ri unan xk'utuw chuwach ri are'.  
<sup>2</sup>¡Jayi' nuk'ojol!, ¡Jayi' nuk'ojol che xatel uloq cho ri nukowil!  
 ¡Jayi nuk'ojol! ¡Ri at che xatink'omij ruk' ronojel wanima'!  
<sup>3</sup>Maya' b'a' ri akowil chkech ri ixoqib',  
 maya b'a' ri ab'e chkech ri ixoqib' che ke'kisach ri e'ajawinel.  
<sup>4</sup>Man taqal ta weri' chkij ri e'ajawinel, Lemue'l,  
 man utz taj che ri e'ajawinel kkitij ri amaja',  
 on che ri winaq che nim kib'antajik, kkiya kik'u'x che utijik ri amaja',  
<sup>5</sup>wene', rumal che kkitij ri amaja' man kna'taj ta chik  
 chkech ri tzij che rajawaxik kb'anik  
 e wene' man utz taj ri q'atojtzij kkib'an pakiwi' ri emeb'a'ib'.  
<sup>6</sup>Xib'al taq ja' chaya' b'a' chrech ri winaq che xas kkam wi,  
 e chaya b'a' ri amaja' chrech ri winaq che k'achaqijchi' ub'anom ri ranima',  
<sup>7</sup>chutija' b'a' weri', arech ksach chrech ri k'ax tajin kuriqo,  
 arech man kna'taj ta chi chrech ri k'ax xuk'ulmaj.  
<sup>8</sup>Chajaqa' b'a' ri achi' arech katoq'ob'isaj uwach ri mem,  
 arech katoq'ob'isaj kiwach konojel ri winaq che man k'o ta kch'aw chkij;  
<sup>9</sup>Chajaqa' ri achi, chab'ana' jun suk'alaj q'atojtzij,  
 chach'o'jij b'a' ri q'atojtzij kb'an chrij ri meb'a' e chrij ri winaq che kb'isonik.

### Ri kowlaj ixoq pa ri rachoch

- 10Jun kowlaj ixoq, ¿jachin kriqow ri?  
 ¿Are nim chi na raji'l ri' chuwach ri je'likalaj taq ab'aj!
- 11Ri rachajil uku'b'am uk'u'x chrij ri are',  
 ruk' ri are' xas k'o wi ri' ri uch'akoj ri rachajil.
- 12Xas utzil kuriq ri rachajil ruk' ri are' e xas man k'o ta itzel kub'an chrech,  
 chi pa ronojel ri uk'aslemal.
- 13Kutzukuj ri rismal chij e ri saqtuntuj b'atz'  
 e kuchakuj ruk' ri sak'äj taq uq'ab'.
- 14Ri are' jacha jun ujukub' ri ajk'ay,  
 che xas naj kuk'am uloq wi ri uwa.
- 15Chaq'ab' na aretaq chi' kwa'lajik ri are',  
 arech ke'utzuqu ri e'uwinaq pa ri rachoch  
 e arech ke'utaq ri e'upataninel.
- 16We k'o jun ulew xrilo, xas kuloq'o ri are';  
 ruk' ri uchak uq'ab', kutik uwach ri ulew tikb'al uva.
- 17Ko kuxim ri upam  
 e kumajiq ri uchak ruk' ri uchuq'ab' uq'ab'.
- 18Reta'm che utz b'enaq ri uchak,  
 ri ukantil man kchuptaj taj chaq'ab'.
- 19Ri uq'ab' kusol ri b'atz',  
 e ri uwi' taq uq'ab' kutmaj ri b'atz' ruk' ri patet.
- 20Kutoq'ej ruk' ri uq'ab' ri sin winaq che man kkowin taj kupatanij rib' utukel,  
 kulik' apan ri uq'ab' chrech ri meb'a'.
- 21Chuwach ri saqtew man k'o ta kuxib'ij rib' chkech ri e'ajuparachoch,  
 rumal rech che konojel ri e'ajuparachoch keb' katz'yaq k'olik.
- 22Ri are' kub'an ri jetaq uq'u,  
 e ri ratz'yaq kukojo, kyaqtuntuj e saqtuntun.
- 23Chuchi' taq ri tinimit, eta'matal uwach ri rachajil,  
 rumal rech che ri are' kkub'i' chkixo'l ri enimaq taq winaq ek'o pa ri amaq'.
- 24Kukem saqtuntuj taq k'ul e kuk'ayij ub'ik,  
 kujach nik'aj taq pas chrech ri ajk'ay.
- 25Ri are k'o uchuq'ab' e nimalaj uq'ijil are wa' ri ratz'yaq,  
 ktze'n apan chuwach ri chwe'q kab'ij.
- 26Ruk' uno'jib'al kch'awik,  
 ri are', loq'oq'eb'al taq tzij kuk'amb'ej ri jetaq tzij.
- 27Kok ilo chkech konojel ri ek'o pa ri rachoch,  
 man xaq ta kuqasaj q'ij e k'atek'uri' kwa koq.
- 28Ri eral, kewa'lij uloq e kkib'ij chrech: ¿Nimalaj utz awech ri at!  
 ri rachajil nimalaj uq'ijil kuya'o, e kub'ij chrech:
- 29«Ek'ya ri ixoqib' che xkib'an nimalaj taq mayib'al  
 k'atek'ut, ri at, are sib'alaj nim chi na ri xab'an chkiwach ri e'are'!».
- 30¿Xaq ksub'unik ri kk'ayik ri winaq! ¿Ri uje'lal kq'axik!  
 ¿Ri ixoq che kuna' rib' chuwach ri Yahweh,  
 ri are' rajawaxik che nim kil wi!
- 31¿Yo'q b'a' chrech ri are' ri uwach ri uchak uq'ab',  
 e pa taq ri uchi' ri tinimit, rajawaxik nim uq'ijil ri uchak kya'ik!